

STANDARDNÍ OBCHODNÍ PODMÍNKY PRODEJE

Tyto standardní obchodní podmínky („Podmínky“) upravují prodej produktů („Produkty“) a poskytování služeb spočívajících v opravách a výměnách Produktů nebo jejich částí („Služby“) poskytovaných společnostmi FANUC jejímu zákazníkovi („Zákazník“), dále společně označovaným jako „Strany“ a jednotlivě jako „Strana“. Tyto Podmínky tvoří nedílnou součást každé smlouvy nebo objednávky uzavřené mezi Zákazníkem a společnostmi FANUC.

Tyto Podmínky jsou přiloženy k nabídkám a potvrzením objednávek, a proto se má za to, že jsou Zákazníkovi známy a jsou jím přijaty, včetně přijetí konkludentním jednáním či chováním, bez ohledu na to, zda Zákazník poskytl výslovný písemný souhlas.

1 Definice

1.1 V těchto Podmínkách mají níže uvedené výrazy, nevyplyvají-li z kontextu jinak, následující význam:

1.1.1. „Podmínky“ – tyto standardní obchodní podmínky prodeje.

1.1.2. „Zákazník“ – smluvní strana označená jako Zákazník v Potvrzení objednávky

1.1.3. „Dodací faktura“ – faktura vystavená ke dni nebo přibližně ke dni odeslání či dodání zboží, podle okolností.

1.1.4. „FANUC“ – společnost FANUC Czech s.r.o.

1.1.5. „Garantované datum dodání“ – datum uvedené v Potvrzení objednávky, které bylo samostatně písemně sjednáno mezi Zákazníkem a společnostmi FANUC.

1.1.6. „Potvrzení objednávky“ – oficiální písemné potvrzení objednávky Zákazníka vydané společnostmi FANUC. Smlouva je uzavřena potvrzením objednávky ze strany společnosti FANUC.

1.1.7. „Produkt“ – znamená roboty, Robomachines nebo CNC systémy společnosti FANUC.

1.1.8. „Prodej produktů“ – prodej robotů, Robomachines a/nebo CNC systémů, laserových systémů a automatizačních systémů.

STANDARD TERMS AND CONDITIONS OF SALE

These standard Terms and Conditions (the "Conditions") govern the sale of products (the "Products") and the provision of repair and replacement services for Products or parts thereof (the "Services") provided by FANUC to its customer (the "Customer"), hereinafter collectively referred to as the "Parties" and individually as a "Party". These Conditions are an integral part of any contract or order formalized between the Customer and FANUC.

The Conditions are attached to the offers and order confirmations and are therefore deemed to be known and accepted by the Customer, including through tacit conduct or behaviour, regardless of whether there is express written acceptance by the Customer.

1 Definitions

1.1 In these Conditions, unless the context requires otherwise the following expressions shall have the following meanings:

1.1.1. "Conditions" - these standard Terms and Conditions of Sale.

1.1.2. "Customer" - the Party named as the Customer in the Order Confirmation.

1.1.3. "Delivery Invoice" - the invoice issued on or around the date of dispatch or delivery of the goods, as appropriate.

1.1.4. "FANUC" – společnost **FANUC Czech s.r.o.**

1.1.5. "Guaranteed Date of Delivery" - the date shown on the Order Confirmation agreed separately in writing by the Customer and FANUC.

1.1.6. "Order Confirmation" - FANUC's official written order acknowledgement of the Customer's order. The contract will be concluded upon confirmation of the order by FANUC.

1.1.7. "Product" – means Robots, Robomachines, or CNC Systems by FANUC.

1.1.8. "Product Sales" - the sale of Robots, Robomachines, and/or CNC Systems, Laser Systems and Automation Systems.

1.1.9. „Náhradní díly“ – prodej hardwaru a softwaru (s výjimkou Prodeje produktů).

1.1.10. „Software“ – prodej aplikačního a systémového softwaru.

1.1.11. „Smlouva“ – pro účely těchto Podmínek znamená písemnou dohodu uzavřenou mezi Zákazníkem a společností FANUC nebo objednávkou Zákazníka potvrzenou společností FANUC, která se řídí těmito Podmínkami.

2. Platnost a přijetí

2.1. Veškeré údaje týkající se Prodeje produktů, Softwaru a/nebo Náhradních dílů budou specifikovány společností FANUC v nabídce v souladu s aktuálním stavem skladových zásob společnosti FANUC a nabídka může být společností FANUC odpovídajícím způsobem revidována.

2.2. Není-li nabídka dříve odvolána nebo není-li uvedeno jinak, zůstává jakákoli nabídka společnosti FANUC na Prodej produktů, Náhradní díly a/nebo Software platná třicet (30) kalendářních dnů od data jejího vystavení.

2.3. Smlouvy na Prodej produktů, Software a/nebo Náhradní díly se stávají platnými a závaznými pro společnost FANUC až po vystavení písemného Potvrzení objednávky společností FANUC.

2.4. Smlouvy na havarijní služby, definované jako neplánovaná oprava nebo náprava Softwaru a/nebo hardwaru, se stávají platnými a závaznými pro společnost FANUC pouze vysláním pověřeného personálu do prostor, kde má být služba provedena.

2.5. Není-li mezi Zákazníkem a společností FANUC písemně dohodnuto jinak v okamžiku, kdy se Smlouva stane pro společnost FANUC závaznou podle výše uvedených ustanovení 2.2 a 2.3, má se za to, že Zákazník tyto Podmínky přijal a souhlasí s tím, že jimi bude vázán. Zákazník prohlašuje, že se s těmito ustanoveními seznámil a výslovně je přijímá přijetím nabídky zaslané společností FANUC.

2.6. Přijetí změn stávajících objednávek bude vyžadovat nové Potvrzení objednávky. Jakékoli ustanovení doplňující nebo odporující těmto Podmínkám se považuje za neplatné, ledaže je společností FANUC výslovně písemně přijato jako nadřazené.

2.7. Potvrzení nebo plnění objednávek společností FANUC podle těchto Podmínek nepředstavuje záruku ani povinnost přijímat budoucí objednávky od Zákazníka. Společnost FANUC si vyhrazuje právo jakoukoli objednávku podle svého výhradního uvážení a bez uvedení důvodu odmítnout. V takových případech Zákazník nemá právo na náhradu škody, včetně ušlého zisku, ani není oprávněn z tohoto důvodu tyto Podmínky nebo Smlouvu ukončit.

2.8. Objednávku Produktů vyrobených na zakázku podle požadavků Zákazníka nelze zrušit a/nebo změnit, a to ani

1.1.9. “Spare Parts”- the sale of hardware and software (excluding Product Sales)

1.1.10. “Software”- the sale of application and system software.

1.1.11. For the purposes of these Conditions, “Contract” refers to a written agreement made between the Customer and FANUC, or the Customer's Confirmed Order on the part of FANUC, which as governed by these Conditions.

2. Validity and Acceptance

2.1. All details regarding the Product Sales, Software and/or Spare Parts shall be specified by FANUC in the offer in accordance with FANUC's current stock status and the offer may be revised by FANUC accordingly.

2.2. Unless previously withdrawn or otherwise stated, any offer of Product Sales, Spare Parts and/or Software by FANUC remains valid for thirty (30) calendar days after the date of issue.

2.3. Contracts for Product Sales, Software and/or Spare Parts only become valid and binding upon FANUC following the issuance by FANUC of a written Order Confirmation.

2.4. Contracts for Emergency services, being defined as unplanned repair or rectification of Software and/or hardware, become valid and binding upon FANUC only through the dispatch of authorised personnel to the premises where the service is to be carried out.

2.5. Unless agreed in writing between the Customer and FANUC upon a Contract becoming binding upon FANUC as set out in 2.2. and 2.3. above, the Customer is deemed to have accepted these Conditions and agrees to be bound by them. The Customer declares that they have read the provisions and expressly accept them by accepting the offer sent by FANUC.

2.6. Acceptance of amendments to existing orders will require a new Order Confirmation. Any clause additional or contrary to those included in these Conditions shall be deemed invalid unless specifically accepted to have precedence (in writing) by FANUC.

2.7. FANUC's confirmation or fulfilment of orders accepted under these Conditions does not constitute a guarantee or obligation to accept future orders from the Customer. FANUC reserves the right to decline any order at its sole discretion and without providing a reason. In such cases, the Customer shall have no right to claim compensation, including for loss of profit, nor shall it be entitled to terminate these Conditions or the Contract on these grounds.

2.8. The Order for Products custom-made according to the Customer's request shall not be cancellable and/or modifiable, even partial-ly, without the prior written consent of FANUC.

částečně, bez předchozího písemného souhlasu společnosti FANUC.

2.9. Jakákoli žádost o zrušení nebo změnu musí být společností FANUC oznámena nejpozději do patnácti (15) pracovních dnů od obdržení Potvrzení objednávky. Po tomto datu se v případě zrušení nebo změny množství či typu produktu použijí podmínky uvedené v článku 20 tohoto dokumentu „Ukončení“.

3. Uzavření smlouvy, zrušení a změny

3.1. Všechny kupní smlouvy se výlučně řídí těmito Podmínkami a Zákazník je nemůže měnit bez písemného souhlasu společnosti FANUC.

3.2. Žádné podmínky obsažené v objednávce Zákazníka, potvrzeních, akceptacích nebo obdobných dokumentech netvoří součást Smlouvy a Zákazník se vzdává jakéhokoli práva dovolávat se takových podmínek. Tyto Podmínky se vztahují na Smlouvu s vyloučením jakýchkoli jiných podmínek, které se Zákazník snaží uplatnit nebo začlenit, nebo které vyplývají ze zákona, obchodních zvyklostí, praxe nebo dosavadního obchodního styku.

3.3. Jakékoli ustanovení nebo část ustanovení těchto Podmínek, které je nebo může být neplatné či nevykonatelné, se v rozsahu takové neplatnosti nebo nevykonatelnosti považuje za oddělitelné a nemá vliv na ostatní ustanovení nebo části ustanovení těchto Podmínek.

3.4. Zákazník nemá právo zrušit Smlouvu, zcela ani zčásti, ani odložit plnění jakýchkoli svých povinností podle ní bez předchozího písemného souhlasu společnosti FANUC. Jakýkoli takový souhlas může být udělen nebo odepřen výlučně podle uvážení společnosti FANUC a pokud bude udělen, bude podléhat následujícím podmínkám zrušení a odložení:

a) Zařízení FANUC

- 0 %, pokud je objednávka zrušena více než 6 měsíců před potvrzeným datem dodání
- 10 %, pokud je objednávka zrušena 2–6 měsíců před potvrzeným datem dodání
- 20 %, pokud je objednávka zrušena 1–2 měsíce před potvrzeným datem dodání
- 30 %, pokud je objednávka zrušena méně než 1 měsíc před potvrzeným datem dodání

b) Zboží třetích stran

- Poplatky za zrušení se určují podle obchodních podmínek příslušného dodavatele třetí strany.

2.9. Any request for cancellation or modification must be communicated to FANUC no later than fifteen (15) working days from the receipt of the Order Confirmation. After this date, in case of cancellation or modification of quantity or type of product, the conditions specified in clause 20 of this document "Termination" shall apply.

3. Formation of Contract, Cancellation & Amendments

3.1. All contracts of sale are exclusively subject to these Conditions and cannot be altered by the Customer without the written acceptance by FANUC.

3.2. No terms or conditions contained in the Customer's purchase order, acknowledgements, acceptances or similar documents will form part of the Contract and the Customer waives any right to which it might have to rely on such terms or conditions. These Conditions apply to the Contract to the exclusion of any other terms that the Customer seeks to impose or incorporate, or which are implied by law, trade custom, practice or course of dealing.

3.3. Any provision or part of a provision of these Conditions, which is or may be void or unenforceable shall, to the extent of such invalidity or unenforceability, be deemed severable and shall not affect any other provision or part of a provision of these Conditions.

3.4. The Customer shall have no right to cancel the Contract, in whole or in part, or to defer performance of any of its obligations hereunder, without the prior written consent of FANUC. Any such consent may be granted or withheld at FANUC's sole discretion and, if granted, shall be subject to the following cancellation and postponement terms and conditions:

a) FANUC Equipment

- 0% if the order is cancelled more than 6 months before the confirmed delivery date
- 10% if the order is cancelled 2–6 months before the confirmed delivery date
- 20% if the order is cancelled 1–2 months before the confirmed delivery date
- 30% if the order is cancelled less than 1 month before the confirmed delivery date

b) Third-Party Goods

- Cancellation fees shall be determined by the terms and conditions of the relevant third party supplier.

c) Odložení data dodání (zařízení FANUC)

- Pokud Zákazník požádá o odložení potvrzeného data dodání o více než 2 měsíce, může společnost FANUC zařízení prodat třetí straně a potvrdit nové datum dodání podle dostupnosti.

- Pokud je žádost o odložení podána 6 týdnů nebo méně před potvrzeným datem dodání, může společnost FANUC účtovat skladovací poplatek.

- Zboží třetích stran nelze odložit a bude fakturováno k původně potvrzenému datu dodání, není-li s třetí stranou dohodnuto jinak.

d) Služby

- Zrušení nebo změna data dodání do 24 hodin před potvrzeným termínem bude zpoplatněna částkou 400 EUR za servisního technika a den.

3.5. Není-li v těchto Podmínkách stanoveno jinak, výkresy, fotografie, specifikace, rozměry a hmotnosti předložené společností FANUC jsou pouze orientační a musí být považovány jen za přibližné; netvoří součást Smlouvy ani nepředstavují prohlášení, že Zákazníkovi bude dodáno zboží tohoto typu.

3.6. Zákazník bere na vědomí právo společnosti FANUC považovat jakoukoli objednávku potvrzenou společností FANUC za zrušenou po uplynutí šesti měsíců ode dne, kdy bylo zboží nebo služby Zákazníkovi zpřístupněny. V takovém případě se použijí výše uvedené storno náklady bez ohledu na jakékoli jiné částky splatné podle Potvrzení objednávky.

3.7. Zákazník může požádat o změnu objednávky podáním písemné žádosti o změnu objednávky. Po jejím obdržení společnost FANUC žádost posoudí a poskytne písemné stanovisko. Změny mohou být povoleny pouze na základě výslovného písemného souhlasu společnosti FANUC. Je-li změna schválena, poskytne společnost FANUC cenovou nabídku zahrnující práci, materiál, zařízení a jakékoli další náklady přímo či nepřímo související se změnou. Společnost FANUC rovněž poskytne aktualizovaný harmonogram dodání nebo projektu odrážející dopad změny. Jakékoli prodloužení způsobené změnou bude zdokumentováno a dopad na termín dokončení projektu bude zohledněn v odhadu nákladů.

3.8. Společnost FANUC si dále vyhrazuje právo zrušit, odložit nebo jinak posunout služby a školení z důvodů mimo její kontrolu, mimo jiné včetně okolností uvedených v článku 15.1 níže.

3.9. Zákazník souhlasí s tím, že společnosti FANUC nahradí veškeré nepřímé náklady a ztráty vzniklé v důsledku schválené změny, mimo jiné včetně narušení plánovaných prací, přerozdělení zdrojů, ztráty produktivity a jakéhokoli dodatečného projektového řízení a administrativního úsilí.

c) Postponement Of Delivery Date (FANUC Equipment)

- If the Customer requests postponement of a confirmed delivery date by more than 2 months, FANUC may sell the Equipment to a third party and confirm a new delivery date depending on availability.

- If the postponement request is made 6 weeks or less before the confirmed delivery date, FANUC may charge a storage fee.

- Third-party Goods cannot be postponed and shall be invoiced on the originally confirmed delivery date, unless otherwise agreed with the third party.

d) Service

- A cancellation or change of delivery date within 24 hours of the confirmed date will incur a fee of EUR 400 per service technician per day.

3.5. Except as otherwise provided in these Conditions, drawings, photographs, specifications, dimension and weights submitted by FANUC are given as an indication and must be taken as approximate only and do not form part of the Contract, nor shall they be treated as constituting a representation that goods of that type will be supplied to the Customer.

3.6. The Customer acknowledges the right of FANUC to consider any Order confirmed by FANUC as cancelled after a period of six months has elapsed from the date when the goods or services are made available to the Customer. In such case, the aforementioned cancellation costs shall apply, notwithstanding any other amounts due under the Order Confirmation.

3.7. The Customer may request a change to an order by submitting a written Change Order Request. Upon receipt, FANUC will review the request and provide a written response. Changes may be granted upon FANUC's express written agreement. If accepted, FANUC will provide a quotation, including labour, materials, equipment, and any other expenses directly or indirectly associated with the change. FANUC will provide an updated delivery or project timeline reflecting the impact of the change. Any delays caused by the change will be documented, and any effect on the project completion date will be taken into consideration in the costs estimate.

3.8. In addition, FANUC reserves the right to cancel, postpone or otherwise delay services and training due to circumstances beyond its control, including but not limited to the circumstances listed in clause 15.1. below.

3.9. The Customer agrees to compensate FANUC for any indirect costs and losses incurred due to the approved change, including but not limited to, disruption of scheduled work, reallocation of resources, loss of productivity and any additional project management and administrative efforts.

4. Cena a změna ceny

4.1. Všechny uvedené ceny jsou bez příslušné DPH a jakýchkoli dalších daní, cel a poplatků, není-li výslovně uvedeno jinak.

4.2. Společnost FANUC je oprávněna upravit cenu tak, aby zohlednila jakékoli prodlžení Zákazníka s poskytnutím informací potřebných k dokončení objednávky nebo jakoukoli změnu specifikací či jiných informací poskytnutých společností FANUC ze strany Zákazníka.

4.3. Ceny společnosti FANUC vycházejí z předložené nabídky nebo z aktuálního ceníku společnosti FANUC. Pokud společnost FANUC souhlasí s fakturací v jiné měně, než byla uvedena v nabídce, použije se směnný kurz určený společností FANUC při přiměřeném postupu. Společnost FANUC si vyhrazuje právo nabídku upravit, pokud se spotový kurz určené měny změní o více než 5 % oproti kurzu platnému ke dni vyhotovení nabídky.

4.4. Veškeré doplňky a příslušenství objednané, ale neuvedené v nabídce společnosti FANUC, budou účtovány samostatně, stejně jako náklady na veškeré zkoušky, úpravy, doplňky a další práce prováděné na žádost Zákazníka.

5. Fakturace a platby

5.1. S výhradou schválení úvěrového hodnocení Zákazníka společností FANUC musí být úplná úhrada všech fakturovaných položek provedena v měně faktury a musí být společností FANUC přijata do třiceti (30) kalendářních dnů od data faktury, pokud nejde o zálohovou fakturu nebo není-li jinak uvedeno v nabídce společnosti FANUC, Potvrzení objednávky nebo jinak výslovně písemně dohodnuto společností FANUC. Platba se považuje za úplnou až okamžikem, kdy společnost FANUC obdrží celou částku.

5.2. Zákazník bere na vědomí, že všechny faktury jsou vystavovány na následujícím základě, pokud není v nabídce společnosti FANUC nebo Potvrzení objednávky uvedeno jinak nebo pokud není jinak výslovně písemně dohodnuto společností FANUC:

5.2.1. Pro Prodej produktů:

5.2.1.1. 30 % ceny dle Potvrzení objednávky bude fakturováno po potvrzení objednávky a splatné do sedmi (7) kalendářních dnů od data faktury;

5.2.1.2. 70 % ceny dle Potvrzení objednávky bude fakturováno při odeslání zboží a splatné do třiceti (30) kalendářních dnů od data faktury;

5.2.1.3. Etapy fakturace pro automatizační a systémové projekty budou dohodnuty v době zpracování nabídky.

5.2.2 Pro Náhradní díly, školení a služby:

4. Price and Variation of Price

4.1. All prices quoted are exclusive of any applicable VAT or any other taxes, duties and charges if not otherwise specified.

4.2. FANUC shall be entitled to adjust the price to take account of any delay on the part of the Customer in supplying information required to complete the order; or of any alteration made by the Customer to specifications or other information supplied to FANUC.

4.3. FANUC's prices are as per the quotation supplied or based on FANUC's current price list. If FANUC agrees to invoice in any other currency than as quoted, it shall be at an exchange rate determined by FANUC, acting reasonably. FANUC reserves the right to adjust the quotation if the spot rate, for the specified currency, changes by more than 5% from the rate on the date of the quotation.

4.4. All extras and accessories ordered but not specified in FANUC's quotation will be charged for separately as will the costs of all tests, alterations, additions and other work undertaken at the Customer's request.

5. Invoicing and Payment

5.1. Subject to FANUC's approval of the Customer's credit rating, full payment of all invoiced items shall be made in the invoice currency and must be received by FANUC within thirty (30) calendar days from the invoice date, unless for a deposit invoice or otherwise specified within FANUC's quotation, Order Confirmation or otherwise expressly agreed by FANUC in writing. Payment is considered complete only once FANUC has received the full amount.

5.2. The Customer accepts that all invoices are issued on the following basis, unless otherwise specified within FANUC's quotation or Order Confirmation or otherwise expressly agreed by FANUC in writing:

5.2.1. For Product Sales:

5.2.1.1. 30% of the Order Confirmation price to be invoiced following confirmation of the order and payable within seven (7) calendar days from invoice date;

5.2.1.2. 70% of the Order Confirmation price to be invoiced on dispatch of the goods and payable within thirty (30) calendar days from invoice date;

5.2.1.3. Invoice stages for automation and system projects are to be agreed upon at the time of quotation.

5.2.2. For Spare Parts, Training and Service:

5.2.2.1. 100 %, tedy plná úhrada, bude fakturováno při odeslání zboží nebo při poskytnutí školení či služby, podle toho, co nastane dříve.

5.3. V případě, že Zákazník neuhradí zboží nebo služby, nepřevezme kterékoli zboží nebo jinak poruší Smlouvu, stanou se všechny dlužné částky za zboží a služby okamžitě splatnými a společnost FANUC může podle svého výhradního uvážení, aniž by tím byla dotčena jakákoli její další práva a prostředky nápravy:

5.3.1. Účtovat Zákazníkovi úrok ve výši referenční sazby Evropské centrální banky zvýšené o 10 % platné po dobu od data splatnosti příslušné platby do data skutečné úhrady;

5.3.2. Pozastavit budoucí dodávky zboží Zákazníkovi podle příslušné Smlouvy nebo jakékoli jiné Smlouvy a/nebo takovou Smlouvu (Smlouvy) ukončit bez jakékoli odpovědnosti společnosti FANUC; a

5.3.3. Odejmout úvěrové limity pro budoucí objednávky bez odpovědnosti společnosti FANUC.

5.3.4. Kromě úroku podle článku 5.3.1 si společnost FANUC vyhrazuje právo uplatnit smluvní pokutu ve výši 0,5 % za každý započatý den prodlení s úhradou jakýchkoli splatných částek za Zboží a Služby až do úplného zaplacení. Tato pokuta slouží jako sankce za opožděnou platbu a není dotčeno právo společnosti FANUC zastavit veškeré smluvní dodávky Zboží a Služeb, jednostranně změnit platební podmínky nebo odstoupit od platných smluv bez jakékoli finanční či jiné odpovědnosti. Toto ustanovení nemá vliv na právo společnosti FANUC požadovat náhradu škody vzniklé v důsledku neúplných plateb.

5.4. Pokud je požadován úvěr, Zákazník poskytne dostatečné finanční informace, aby společnost FANUC mohla úvěr posoudit a stanovit úvěrový limit. Průběžné úvěrové limity podléhají přezkumu finančních informací získaných prostřednictvím úvěrových agentur a dodržování platebních podmínek, přičemž mohou být sníženy nebo odebrány bez formálního oznámení.

5.5. Platby musí být provedeny bankovním převodem, bez jakýchkoli srážek jakéhokoli druhu, ať už vzniklých v České republice nebo kdekoli jinde ve světě, z titulu započtení nebo protinároku, a bez bankovních poplatků na účet určený společností FANUC.

5.6. Platby provedené agentům, zástupcům nebo obchodním pomocníkům se nepovažují za splnění platební povinnosti Zákazníka. Za žádných okolností nebude Zákazník oprávněn pozastavit a/nebo odložit zaplacení ceny, a to ani v případě sporů nebo reklamací týkajících se možných vad nebo poruch dodaného zboží.

5.2.2.1. 100%, full payment, to be invoiced on dispatch of the goods or provision of the training or service, whichever occurs first.

5.3. In the event that the Customer fails to make payment for goods or services, or fails to take delivery of any of the goods, or commits any other breach of Contract, then all sums outstanding in respect of goods and services shall become due and payable immediately and FANUC, in their absolute discretion and entirely without prejudice to any other rights and remedies they may have, may:

5.3.1. Charge interest to the Customer at the interest reference rate of the European Central Bank plus 10% for the time being prevailing from the date when payment in question becomes due to the date of actual payment;

5.3.2. Suspend future deliveries of goods to the Customer under the Contract in question or under any other Contract and/or terminate any such Contract(s) without any liability upon FANUC; and

5.3.3. Withdraw credit facilities for future orders without liability upon FANUC.

5.3.4. In addition to the interest charged under clause 5.3.1., FANUC reserves the right to impose a contractual fine in the amount of 0.5% for every commenced day of default with payment of any due amounts for Goods and Services until payment is made in full. This fine serves as a penalty for late payment and is without prejudice to FANUC's right to halt all contracted deliveries of Goods and Services, unilaterally modify payment terms, or withdraw from valid contracts without any financial or other liability. This action does not affect FANUC's right to seek compensation for damages arising from incomplete payments.

5.4. If credit is required, the Customer shall supply sufficient financial information for FANUC to evaluate and assign a credit limit. Ongoing credit facilities are subject to review of financial information obtained through credit reference agencies and payment terms being adhered to, and can be reduced or withdrawn without formal notification.

5.5. Payments shall be made, via bank transfer, without any deduction whatsoever, howsoever arising, whether in the Czech Republic or worldwide, for set-off or counterclaim and free and clear of bank charges at the bank specified by FANUC.

5.6. Payments made to Agents, representatives, or commercial auxiliaries are not considered as fulfilling the Customer's payment obligation. Under no circumstances will the Customer be able to suspend and/or delay payment of the price, even in the case of disputes or claims regarding potential defects or faults in the delivered goods.

5.7. Fakturační a platební podmínky uvedené v tomto článku 5 nejsou dotčeny žádnou žádostí Zákazníka o odložení dodání produktů nebo služeb.

6. Dodání

6.1. Není-li v Potvrzení objednávky společnosti FANUC uvedeno jinak, Produkty budou dodány DAP (Delivered at Place) v souladu s INCOTERMS 2020. Náklady na dopravu budou připočteny k faktuře, není-li společností FANUC písemně dohodnuto jinak.

6.2. Doba dodání zboží se řídí Potvrzením objednávky a začíná dnem Potvrzení objednávky, za předpokladu, že všechny specifikace byly společností FANUC poskytnuty před tímto datem. Včasné dodání je podmíněno včasným obdržením všech dokumentů, které má dodat Zákazník, potřebných povolení a uvolnění, včasným vyjasněním a schválením plánů a dodržením sjednaných platebních podmínek a dalších povinností.

6.3. Nejsou-li výše uvedené podmínky pro dodání zboží nebo služeb splněny, prodlužuje se dodací lhůta odpovídajícím způsobem. Pokud je dodání opožděno z důvodů na straně Zákazníka, považuje se dodání za včasné, bylo-li ve sjednané lhůtě oznámeno, že zboží je připraveno k odeslání. Zákazník nahradí společnosti FANUC veškeré škody, které jí opožděné dodání může způsobit.

6.4. Jakákoli sjednaná lhůta pro dokončení dodání je závazná pouze tehdy, pokud to bylo výslovně písemně stanoveno a oběma Stranami přijato.

6.5. Není-li společností FANUC výslovně písemně stanoveno opak jako Garantované datum dodání, jsou dodací lhůty uváděny pouze orientačně. Společnost FANUC neodpovídá za jakékoli náklady, sankce nebo ztrátu příjmů vzniklé Zákazníkovi v důsledku prodlení při výrobě, odeslání nebo dodání.

6.6. Není-li společností FANUC stanoveno jinak, bude dodání objednaného zboží provedeno v jedné zásilce s použitím standardního balení společnosti FANUC. Alternativní možnosti balení a dílčí dodávky však mohou být sjednány na žádost Zákazníka. Veškeré dodatečné náklady související s balením a dopravou budou účtovány k tíži Zákazníka, není-li společností FANUC písemně dohodnuto jinak.

6.7. Dodání se považuje za řádně uskutečněné, pokud do sedmi (7) dnů od převzetí Zboží nejsou oznámeny žádné nesrovnalosti.

6.8. Za Zboží, které si Zákazník nevyzvedne do šedesáti (60) dnů od oznámení o jeho dostupnosti, bude účtován skladovací poplatek ve výši 2 % hodnoty Zboží za každý měsíc.

6.9. Jakékoli úpravy nebo změny položek, množství, konfigurací, balení nebo způsobu dodání uvedených v Potvrzení objednávky mohou způsobit prodlení dodání objednaného zboží, aniž by z

The terms of invoicing and payment set out in this clause 5 shall not be delayed by any request from the Customer to postpone delivery of the products or services.

6. Delivery

6.1. Unless otherwise specified in FANUC's Order Confirmation, Product Sales shall be delivered DAP (Delivered at Place) in accordance with INCOTERMS 2020. Transportation costs will be added to the invoice, unless otherwise agreed upon in writing by FANUC.

6.2. The period of delivery of goods shall be governed by the Order Confirmation and shall begin on the date of the Order Confirmation, provided that all specifications have been given to FANUC prior to that date. Timely supply is conditional upon timely receipt of all documents required to be furnished by the Customer, necessary licenses and releases, timely clarification and approvals of plans and observance of the terms of payment agreed upon and other obligations.

6.3. If the aforementioned conditions for the delivery of goods or services are not met, the period allowed for supply shall be extended accordingly. If delivery is delayed for reasons for which the Customer is responsible, supply shall be deemed timely if notice that goods are ready for shipment has been given within the agreed period. The Customer shall indemnify FANUC for any damages that the delayed delivery may cause to FANUC.

6.4. Any agreed upon time for completion of delivery shall be binding only to the extent that this has been expressly stipulated and accepted by both Parties in writing.

6.5. Unless the contrary is expressly stipulated by FANUC in writing, as Guaranteed Date of Delivery, periods for supply of deliveries are given as purely indicative. FANUC shall not be liable for any costs or penalties incurred or loss of revenues experienced by the Customer due to delay in manufacturing, dispatch or delivery.

6.6. Unless otherwise specified by FANUC, delivery of the ordered goods will be completed in a single shipment using FANUC's standard packaging. However, alternative packaging options and split deliveries may be arranged at the Customer's request. Any additional costs related to packaging and shipping will be charged to the Customer's account, unless otherwise agreed in writing by FANUC.

6.7. Delivery is deemed complete if no discrepancies are reported within seven (7) days of receipt of the Goods.

6.8. Goods not collected by the Customer within sixty (60) days of notification of availability shall be subject to storage charges amounting to 2% of the value of the Goods per month.

6.9. Any amendments or changes to the items, quantities, configurations, packaging or method of delivery specified in the Order Confirmation may result in a delay in the delivery of the

toho společnosti FANUC vznikla jakákoli odpovědnost. Mohou být účtovány i dodatečné poplatky.

6.10. Společnost FANUC nenese odpovědnost za zpoždění dodání, která nastanou mimo její kontrolu (včetně mimo jiné narušení celních postupů a epidemií a/nebo pandemií).

6.11. V případě Prodeje produktů nebo jejich součástí, pokud Zákazník nepřeveze fyzické dodání v den uvedený v Potvrzení objednávky nebo jinak sjednaný mezi Zákazníkem a společností FANUC, vyhrazuje si společnost FANUC právo podle svého výhradního uvážení a zcela na riziko a náklady Zákazníka zboží buď odeslat Zákazníkovi, nebo zajistit jeho uskladnění. Jakékoli takové uskladnění bude Zákazníkovi vyúčtováno a Zákazník jej uhradí včetně nákladů na potřebná a obvyklá průmyslová pojištění. Mechanismus a způsob uskladnění jsou plně na uvážení společnosti FANUC a musí odrážet přiměřené náklady na skladování.

6.12. Společnost FANUC odpovídá za nedodání nebo poškození během přepravy pouze v případě zboží prodaného podle pravidel DAP; v takovém případě je odpovědnost společnosti omezena na výměnu nebo opravu chybějícího či poškozeného zboží nebo, podle jejího uvážení, na vrácení kupní ceny.

6.13. Pokud společnost FANUC poskytne Zákazníkovi písemně Garantované datum dodání, není žádný nárok Zákazníka z důvodu nedodání platný, pokud společnost FANUC není o nedodání informována do sedmi (7) kalendářních dnů po Garantovaném datu dodání. Pokud Zákazník v této sedmidenní lhůtě společnost FANUC neinformuje, má se za to, že společnost FANUC Zboží dodala dle dohody, a Zákazník je po uplynutí této lhůty zbaven práva uplatnit jakýkoli nárok z důvodu nedodání podle tohoto článku 6.13.

6.14. Ve všech ostatních případech, kdy společnost FANUC neposkytne Zákazníkovi písemně Garantované datum dodání, není žádný nárok Zákazníka z důvodu nedodání platný, pokud společnost FANUC není o nedodání informována do sedmi (7) kalendářních dnů po datu Dodací faktury. Pokud Zákazník v této sedmidenní lhůtě společnost FANUC neinformuje, má se za to, že společnost FANUC Zboží dodala včas, a Zákazník je po uplynutí této lhůty zbaven práva uplatnit jakýkoli nárok z důvodu nedodání podle tohoto článku 6.14.

6.15. Zboží poškozené při přepravě musí být společnosti FANUC oznámeno podpisem dodacího listu s poznámkou „POŠKOZENO PŘI PŘEVZETÍ“ a jeho vrácením společnosti FANUC tak, aby jej společnost FANUC obdržela do pěti (5) kalendářních dnů od dodání. Dodací listy zaslané e-mailem se považují za doručené okamžikem odeslání za podmínky, že bude následně zaslána i listinná kopie poštou. Jakékoli poškozené Zboží musí být ponecháno k prohlídce (včetně obalů, kartonů nebo jiného balení).

6.16. Zákazník odpovídá za řádnou likvidaci všech materiálů použitých k balení, ochraně a přepravě všech produktů dodaných společností FANUC Zákazníkovi.

goods ordered, which shall not result in any liability upon FANUC. Additional charges may also apply.

6.10. FANUC accepts no responsibility for delays in delivery that occur beyond the control of FANUC (including, but not limited to, situations such as disruptions in customs procedures and epidemic diseases described as epidemics and/or pandemics).

6.11. In the case of Product Sales or components thereof, if the Customer does not take physical delivery on the date specified in the Order Confirmation or as otherwise agreed between the Customer and FANUC, FANUC reserves the right, at its sole discretion and entirely at the Customer's risk and expense, to either dispatch the goods to the Customer or arrange for their storage. Any such storage of the goods will be invoiced to and paid for by the Customer including the costs for necessary and industrial standard insurances. The mechanism and manner of storage will be at the full discretion of FANUC and shall reflect the reasonable costs of storage.

6.12. FANUC only accepts liability for non-delivery or damage in transit in the case of goods sold under DAP rules, in which case the Company's responsibility will be limited to replacing or repairing the missing or damaged goods or, at their discretion, refunding the purchase price.

6.13. Where FANUC provides a Guaranteed Date of Delivery in writing to the Customer, no claim by the Customer for any non-delivery shall be valid unless FANUC is notified within seven (7) calendar days after the Guaranteed Date of Delivery. If the Customer fails to notify FANUC within this 7-day period, FANUC shall be deemed to have delivered the Goods as agreed and the Customer is barred from bringing any claim, howsoever arising from the non-delivery, after the expiry of the 7-day period set out in this clause 6.13.

6.14. In all other circumstances where FANUC does not provide a Guaranteed Date of Delivery in writing to the Customer, no claim by the Customer for any non-delivery shall be valid unless FANUC is notified within seven (7) calendar days after the date of the Delivery Invoice. If the Customer fails to notify FANUC within this 7-day period, FANUC shall be deemed to have delivered the Goods in due time and the Customer is barred from bringing any claim, howsoever arising from the non-delivery, after the expiry of the 7-day period set out in this clause 6.14.

6.15. Goods damaged in transit must be reported to FANUC by signing the delivery note "DAMAGED ON ARRIVAL" and returning it to FANUC so as to be received by FANUC within five (5) calendar days of delivery. Delivery notes sent by e-mail shall be deemed to have been received on transmission provided that a hard copy follows in the post. Any damaged Goods must be retained (including wrappings, cartons, or other packaging) for inspection.

6.16. The Customer is responsible for the proper disposal of all materials used in packing, protecting and transporting all products supplied by FANUC to the Customer.

7. Převzetí zákazníkem

7.1. Zákazník je povinen zboží bezprostředně po dodání zkontrolovat, aby ověřil, zda odpovídá Potvrzení objednávky a zda nevykazuje vady. Pokud Zákazník písemně neoznámí společnosti FANUC do sedmi (7) kalendářních dnů od dodání, že zboží neodpovídá Potvrzení objednávky nebo že vykazuje vady, má se za to, že zboží přijal a uznal, že Produkty jsou bez vad.

7.2. Pokud Zákazník ve lhůtě uvedené v článku 7.1 oznámí společnosti FANUC, že zboží neodpovídá Potvrzení objednávky, poskytne dostatečné podrobnosti o této neshodě a umožní společnosti FANUC přiměřenou možnost zboží prohlédnout a napravit. Jakmile tak společnost FANUC učiní k přiměřené spokojenosti Zákazníka—měřeno objektivním standardem přiměřeného Zákazníka pro dodané zboží—má se za to, že Zákazník zboží přijal.

7.3. Zákazník nemůže vůči společnosti FANUC uplatňovat nárok na náhradu škody z důvodu prodlžení s opravou nebo výměnou. Jsou-li nároky neopodstatněné, je společnost FANUC oprávněna na náhradu nákladů vzniklých při vyřizování reklamace a provádění kontrol v prostorách Zákazníka.

8. Záruka

8.1. Společnost FANUC zaručuje, že Produkt, údržba a provedené práce budou po dobu dvanácti (12) měsíců od data dodání bez vad zpracování.

8.2. Zákazníkovi se doporučuje zaregistrovat Produkt v průběhu prvních dvanácti (12) měsíců od data dodání na portálu FANUC, aby získal dodatečnou 12měsíční záruku. Pokud Produkt nebude v průběhu prvních dvanácti (12) měsíců od data dodání zaregistrován, bude záruční doba omezena na dobu uvedenou výše v článku 8.1.

8.3. Zákazník je povinen po dobu záruční doby zajišťovat veškeré opravy a servis výhradně prostřednictvím společnosti FANUC.

8.4. Veškeré opravy požadované během dodatečné záruční doby (článek 8.2) musí být pro zachování záruky u společnosti FANUC prováděny výhradně společností FANUC. Společnost FANUC nenese žádné záruční povinnosti ve vztahu k vadám ani přímým či nepřímým škodám vyplývajícím z úprav nebo oprav provedených Zákazníkem nebo jakoukoli jinou třetí stranou. V případě instalace Zákazníkem nebo třetí stranou poskytne Zákazník důkaz, že součást podléhající záruce selhala při běžném provozu.

8.5. Společnost FANUC si vyhrazuje právo zneplatnit záruku na Produkt, pokud Zákazník nebo jakákoli třetí strana neautorizovaná společností FANUC provede neautorizované opravy nebo zásahy, nebo pokud je Produkt vybaven neoriginálními náhradními díly, doplňky nebo příslušenstvím.

7. Acceptance by the Customer

7.1. The Customer must inspect the goods immediately after delivery to verify whether they are in conformity with the Order and whether they do present any defects. If the Customer does not notify FANUC, in writing, within seven (7) calendar days of delivery that the goods do not conform to the Order Confirmation or that they have any defects, they shall be deemed to have accepted the goods and to have acknowledged that the products are without defect.

7.2. If the Customer notifies FANUC within the time limit stated in clause 7.1 that the goods do not conform to the Order Confirmation, the Customer shall provide sufficient details of the non-conformance and allow FANUC a reasonable opportunity to inspect and rectify the goods. Upon FANUC doing so to the Customer's reasonable satisfaction—such satisfaction being measured against an objective standard (that of a reasonable Customer) for the goods delivered—the goods shall be deemed accepted by the Customer.

7.3. No damages may be filed or claimed against FANUC for any delays in repair or replacement by the Customer. If claims are unfounded, FANUC is entitled to reimbursement for the costs incurred in managing the claim and performing checks at the Customer's premises.

8. Warranty

8.1. FANUC warrants that the Product, maintenance and works carried out shall be free from any defects in workmanship for a period of twelve (12) months, from the date of delivery.

8.2. The Customer is encouraged to register the Product, within the initial twelve (12) months from date of delivery, at "https://portal.fanuc.eu/" to receive an additional 12-month warranty. Failure to register the Product within the first twelve (12) months from date of delivery, will limit the warranty period to the period stated in clause 8.1 above

8.3. The Customer is obliged to perform all repairs and services with FANUC during the provided warranty period.

8.4. Any and all repairs required during the additional warranty period, (clause 8.2), must be carried out exclusively by FANUC to maintain the warranty with FANUC. FANUC shall have no warranty obligations with respect to defects or direct or indirect damages resulting from alterations or from repairs carried out by the Customer or any other third party. In case of installation by the customer or a third party, the Customer shall provide proof that the part subject to warranty failed in the course of normal operation.

8.5. FANUC reserves the right to invalidate the Product warranty if any unauthorized repairs or interventions are performed by the Customer or any third party not authorized by FANUC or if the Product is fitted with non-original spare parts, extras, or accessories.

8.6. Společnost FANUC nenese vůči Zákazníkovi žádnou odpovědnost, ať už smluvní, delikt ní, z nedbalosti či jinou, ve vztahu k produktům nevyrobeným společností FANUC, s výjimkou rozsahu, v němž záruka výrobce takových produktů umožňuje společnosti FANUC převést záruku výrobce na Zákazníka. Výměna produktů nevyrobených společnostmi FANUC mimo Evropu bude provedena pouze prostřednictvím Zákazníka na jeho registrované adrese v Evropě.

8.7. Pokud Zákazník odloží převzetí dodávky po datu uvedeném v Potvrzení objednávky nebo jinak dohodnutém mezi Stranami, bude záruční doba pro všechny produkty poměrně zkrácena.

8.8. Celková odpovědnost společnosti FANUC z této záruky, ať už smluvní, delikt ní (včetně nedbalosti), z porušení zákonné povinnosti nebo jiná, je omezena na výměnu nebo opravu vadného Produktu nebo dílu podle uvážení společnosti FANUC. Společnost FANUC za žádných okolností neodpovídá za nepřímé, vedlejší, sankční, zvláštní nebo následné škody, mimo jiné včetně ušlého zisku, ztráty výnosů, ztráty užívání, ztráty výroby nebo nákladů na náhradní Produkty, bez ohledu na to, zda takové škody byly předvídatelné.

8.9. Poskytnutá záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávným použitím, nesprávnou instalací, nevhodným skladováním, poškozenými nebo zcela chybějícími identifikačními štítky, nadměrným opotřebením, nedostatečnou údržbou, nedodržením provozních pokynů společnosti FANUC nebo vnějšími příčinami, jako jsou nehody, podmínky prostředí nebo události vyšší moci.

8.10. S výjimkou případů výslovně uvedených v této smlouvě se společnost FANUC zřiká jakýchkoli dalších záruk, podmínek nebo prohlášení (ať už výslovných, předpokládaných, ústních či písemných) ve vztahu k Produktu, včetně jakýchkoli předpokládaných záruk nebo podmínek obchodovatelnosti, vhodnosti pro konkrétní účel nebo neporušování práv, v rozsahu povoleném zákonem.

8.11. Pro uplatnění záručního servisu musí Zákazník písemně oznámit společnosti FANUC vadu během příslušné záruční doby a poskytnout dostatečné podrobnosti o problému, včetně relevantních informací o produktu a záznamů o nákupu. Společnost FANUC podle svého uvážení reklamaci posoudí a určí, zda produkt splňuje podmínky pro opravu nebo výměnu podle této záruky. Zákazník může být povinen zaslat vadný produkt společnosti FANUC na své náklady.

8.12. V případě, že produkt musí být vrácen společnosti FANUC k opravě nebo výměně podle této záruky, odpovídá Zákazník za řádné vyčištění, zabalení a odeslání produktu do určeného servisního střediska společnosti FANUC na své náklady. Společnost FANUC ponese náklady na zpětnou přepravu opravených nebo vyměněných produktů k Zákazníkovi.

8.6. FANUC shall have no liability, whether in contract, tort, negligence, or otherwise, to the Customer concerning non-FANUC manufactured products, except to the extent that the manufacturer's warranty for such non-FANUC products allows FANUC to transfer the manufacturer's warranty to the Customer. Replacement of non-FANUC manufactured products outside Europe will only be carried out through the Customer at its European registered address.

8.7. If the Customer delays delivery after the date specified on the Order Confirmation or as otherwise agreed between the Parties, then the warranty period for all products shall be reduced [JK1.1][RC1.2] on a pro-rata basis.

8.8. FANUC's total liability under this warranty, whether in contract, tort (including negligence), breach of statutory duty, or otherwise, shall be limited to the replacement or repair of the defective product or part, as determined by FANUC. Under no circumstances will FANUC be liable for indirect, incidental, punitive, special, or consequential damages, including, but not limited to, loss of profits, loss of revenue, loss of use, loss of production, or costs of substitute Products, whether such damages were foreseeable or not.

8.9. The provided warranty shall not cover damages caused by misuse, improper installation, incorrect storage, Identification labels are damaged or completely missing, excessive wear and tear, lack of proper maintenance, failure to follow FANUC's operating instructions, or external causes such as accidents, environmental conditions, or force majeure events (including but not limited to natural disasters, war, terrorism, strikes, or governmental actions).

8.10. Except as expressly set forth in this agreement, FANUC disclaims any and all other warranties, conditions, or representations (whether express, implied, oral, or written) with respect to the Product, including any implied warranties or conditions of merchantability, fitness for a particular purpose, or non-infringement, to the extent permitted by law.

8.11. In order to claim warranty service, the Customer must notify FANUC in writing of the defect within the applicable warranty period and provide sufficient details about the issue, including relevant product information and purchase records. FANUC shall, at its discretion, assess the claim and determine whether the product qualifies for repair or replacement under this warranty. The Customer may be required to return the defective product to FANUC at the Customer's expense.

8.12. In the event that the product needs to be returned to FANUC for repair or replacement under this warranty, the Customer shall be responsible for properly cleaning, packaging and shipping the product to FANUC's designated service centre at the Customer's cost. FANUC shall bear the cost of return shipping of repaired or replaced products to the Customer.

8.13. Po uplynutí příslušné záruční doby, nebo případně oznamovací lhůty uvedené výše v článku 8.1, nebude mít společnost FANUC žádné další povinnosti ani odpovědnost ve vztahu k jakýmkoli vadám nebo neshodám Produktu a jakékoli následně požadované opravy nebo výměny budou podléhat tehdy platným servisním sazbám a poplatkům společnosti FANUC.

8.14. Záruka poskytovaná podle této Smlouvy se nevztahuje na spotřební položky, mimo jiné včetně baterií, světelných zdrojů, těsnění a dalších srovnatelných součástí. V případě samostatných softwarových produktů FANUC dodaných na fyzických datových nosičích je záruka omezena výlučně na vady samotného média a platí po dobu devadesáti (90) dnů od data dodání.

9. Vracení produktů a opravitelné náhradní díly

9.1. Společnost FANUC není povinna přijímat vrácení produktů nevyrobených společností FANUC. Žádosti o vrácení takových produktů budou společností FANUC posouzeny a pokud jim bude vyhověno, bude účtován manipulační poplatek za opětovné naskladnění.

9.2. Při nákupu náhradního dílu může Zákazník vrátit vadný díl a pokud na to vznikne nárok, bude mít právo na níže uvedený dobropis včetně případných slev, pokud vrácený díl může být společností FANUC opraven nebo repasován. Společnost FANUC sdělí, které náhradní díly na tento dobropis mají nárok. Pro získání dobropisu z vrácení musí společnost FANUC obdržet vadný díl do deseti (10) kalendářních dnů po dodání nově zakoupeného dílu. Společnost FANUC může podle svého uvážení souhlasit i s dodáním po této lhůtě, přičemž si vyhrazuje právo snížit výměnný dobropis o 5 % za každý týden prodlení s vrácením vadného dílu. Veškeré použitelné dobropisy budou Zákazníkovi vystaveny poté, co bude nově zakoupený díl plně uhrazen.

9.2.1. Na všechny motory se vztahuje dobropis ve výši 20 % z ceny zaplacené za nově zakoupený díl.

9.2.2. Na všechny ostatní způsobilé díly se vztahuje dobropis ve výši 30 % z ceny zaplacené za nově zakoupený díl.

9.3. Společnost FANUC přijímá vrácení nepoužitých, zabalených a zapečetěných Náhradních dílů do deseti (10) kalendářních dnů od data dodání dílu, a to za manipulační poplatek za opětovné naskladnění ve výši 20 % z katalogové ceny dílu.

9.4. Jakékoli použité nebo rozbalené Náhradní díly nebo Náhradní díly s porušenou pečeti budou považovány za vadné díly a budou tedy způsobilé maximálně pro dobropis uvedený výše v článku 9.2.

9.5. Společnost FANUC nepřijímá vrácení Softwaru, knih, manuálů ani jiných tištěných či elektronicky uložených médií.

9.6. Společnost FANUC nepřijímá vrácení Produktů. Pokud společnost FANUC výjimečně vrácení přijme, bude cena

8.13. Upon expiration of the applicable warranty period, or, as the case may be, the notification period set forth here-above in clause 8.1, FANUC shall have no further obligations or liabilities in respect of any defects or non-conformance of the Product, and any repairs or replacements required thereafter will be subject to FANUC's then-current service rates and charges.

8.14. The warranty provided under this Agreement shall not apply to consumable items, including but not limited to batteries, light sources, seals, and other comparable components. In the case of standalone FANUC Software products supplied on physical data carriers, the warranty shall be limited solely to defects in the media itself and shall apply for a period of ninety (90) days from the date of delivery.

9. Product Returns and Repairable Spare Parts

9.1. FANUC declines any obligation to accept returns for non-FANUC manufactured products. Requests for returns of non-FANUC manufactured products thereof will be analysed by FANUC, and if accepted (such acceptance being entirely at FANUC's discretion), a restocking fee shall apply.

9.2. When purchasing a spare part, the Customer may return a defective part, and if eligible shall be entitled to the credit set out below, including any applicable discounts, should the returned part be repairable or remanufactured by FANUC. FANUC shall advise which Spare Parts are eligible for this credit. In order to qualify for the return credit, FANUC must receive the defective part within ten (10) calendar days after delivery of the newly purchased part. FANUC may at its own discretion agree to deliveries after this deadline, in which case FANUC reserves the right to reduce the exchange credit by 5% each week of delay in sending back the defective part. Any credits applicable shall be issued to the Customer once the newly purchased part has been paid for in full.

9.2.1. All motors shall be entitled to a credit of 20% of the price paid for the newly purchased part.

9.2.2. All other eligible parts shall be entitled to a credit of 30% of the price paid for the newly purchased part.

9.3. FANUC accepts the return of non-used, packed and sealed Spare Parts, within ten (10) calendar days from the date of delivery of the part, against a restocking fee of 20% of the list price of the part.

9.4. Any used, unpacked Spare Parts, or Spare Parts where the seal is broken shall be treated as defective parts and shall therefore qualify for a maximum credit as stated in clause 9.2. above.

9.5. FANUC does not accept returns of Software, books, manuals or other printed or electronically stored media.

9.6. FANUC does not accept returns of Products. If FANUC exception-ally accepts a return, the price of the returned

vrácených Produktů, jejichž vrácení bylo schváleno, Zákazníkovi nahrazena s maximálním odpisem 20 % hodnoty, který pokrývá administrativní, kontrolní a skladovací náklady. Společnost FANUC si vyhrazuje právo podle svého výhradního uvážení přijmout vrácení dodaných a nepoužitých Produktů za předpokladu, že obal je neporušený. Není-li dohodnuto jinak, musí být vrácení Produktů provedeno na náklady a riziko Zákazníka, s předchozím souhlasem společnosti FANUC, a v každém případě nejpozději do třiceti (30) dnů od obdržení tohoto souhlasu.

10. Poskytování služeb a školení

10.1. Zákazník musí neprodleně informovat společnost FANUC, pokud nemůže umožnit společnosti FANUC provést práce ve sjednaném termínu. Jakýkoli dohodnutý čas zahájení nebo dokončení prací se pak přiměřeně prodlouží a bude záviset na dostupnosti personálu společnosti FANUC v jiném termínu nebo čase, než bylo původně sjednáno

10.2. Mají-li být služby prováděny v prostorách Zákazníka, zajistí Zákazník před sjednaným datem zahájení služeb splnění následujících podmínek:

10.2.1. Před zahájením služeb Zákazník seznámí zástupce společnosti FANUC se všemi relevantními předpisy o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci platnými v jeho prostorách a zaručí, že byla přijata veškerá nezbytná bezpečnostní a preventivní opatření, včetně souladu se všemi příslušnými právními předpisy v oblasti BOZP. Zákazník zajistí, aby služby nebyly prováděny v prostředí, které je nebo může být nebezpečné či nebezpečné, a bude po celou dobu provádění služeb společnosti FANUC udržovat veškerá bezpečnostní a preventivní opatření.

10.2.2. Personál společnosti FANUC bude připraven zahájit práci podle dohodnutého harmonogramu a bude pracovat během běžné pracovní doby. Pokud bude Zákazník s přiměřeným předstihem informován, může společnost FANUC podle potřeby provádět práce i mimo běžnou pracovní dobu.

10.3. Pokud nebudou splněny podmínky uvedené výše v článku 10.2, je personál společnosti FANUC oprávněn odložit provedení služby před jejím zahájením nebo i po jejím zahájení až do doby, kdy budou podmínky BOZP zajištěny. Společnost FANUC nenese odpovědnost za jakékoli náklady nebo ztrátu výnosů, které Zákazníkovi vzniknou v důsledku prodloužení způsobeného absencí nebo nedostatečností podmínek BOZP. Zákazník nahradí společnosti FANUC veškeré škody, které jí opožděné dodání může způsobit.

10.4. Služby popsané v rozsahu nabídky pro aplikační podporu budou prováděny pod vedením Zákazníka, který prohlašuje, že disponuje požadovanými odbornými dovednostmi nebo je podporován osobou s požadovanými odbornými dovednostmi. Proto, s výjimkou případů úmyslného pochybení, se nebude mít za to, že společnost FANUC převzala jakékoli povinnosti a rizika

Products, whose return has been authorized, will be reimbursed to the Customer with a maximum depreciation of 20% of the value, covering administrative, control, and storage costs. FANUC reserves the right, at its sole discretion, to accept the return of delivered and unused Products, provided the packaging is intact. Unless otherwise agreed, the return of Products must be carried out at the Customer's expense, risk, and under FANUC's prior authorization, and in any case, no later than thirty (30) days from receiving this authorization.

10. Provision of Services and Training

10.1. The Customer shall immediately notify FANUC if they cannot facilitate FANUC carrying out the work at the agreed time. Any agreed time for commencement or completion of the work shall then be extended accordingly and be subject to the availability of FANUC's personnel at a date or time different to those initially agreed.

10.2. Where the services are to be carried out at the premises of the Customer, the Customer shall ensure that the following matters are satisfied before the agreed date for the commencement of the services:

10.2.1. Before the services commence, the Customer shall inform FANUC's representative of all relevant health and safety regulations in force at its premises and guarantee that all necessary safety and precautionary measures, including compliance with all applicable health and safety legislation, have been taken. The Customer shall ensure that the services are not carried out in surroundings that are or may potentially be unhealthy or dangerous and shall maintain all safety and precautionary measures throughout the performance of FANUC's services.

10.2.2. FANUC's personnel shall be prepared to commence work as per the agreed schedule and will operate during regular business hours. If the Customer is given reasonable notice, FANUC may also perform work outside of normal business hours as necessary.

10.3. Should the matters set out in clause 10.2 above fail to be guaranteed, FANUC's personnel shall be entitled to defer the performance of the service prior or during its commencement until such time when the health and safety conditions are guaranteed. FANUC shall not be held responsible for any costs incurred or loss of revenues experienced by the Customer as a result of a delay due to absence or insufficiency of health and safety conditions. The Customer shall indemnify FANUC for any damages that the delayed delivery may cause to FANUC.

10.4. The services described in the scope of the quotation, for application support, shall be made under the direction of the Customer, who declares to have the required professional skills or to be assisted by any person having the required professional skills. Therefore, and except in cases of wilful misconduct, FANUC shall not be deemed to have acquired any or all of the

Zákazníka při návrhu, vývoji, výrobě nebo provozu zařízení, které je předmětem aplikační podpory. Společnost FANUC proto nebude odpovídat za žádné nároky související se ztrátou zakázek nebo zisku ani za jakoukoli přímou, nepřímou, zvláštní nebo následnou ztrátu utrpěnou Zákazníkem nebo třetí stranou.

10.5. Je odpovědností Zákazníka před zpřístupněním Produktu k opravě a/nebo výměně provést odpovídající zálohu svých dat a softwaru. Pojistné riziko související s Produktem určeným k opravě a/nebo výměně nese Zákazník.

10.6. Zákazník je povinen přijmout opravu a/nebo výměnu, jakmile mu bude oznámeno, že byla dokončena, nebo že byla ukončena příslušná fáze testování. Skutečnost, že provedená oprava vykazuje minimální nebo nevýznamné vady, neopravňuje Zákazníka opravu odmítnout.

10.7. Rezervace školení musí být potvrzena písemně. Objednávka rezervace školení Zákazníka musí být doručena nejpozději třicet (30) kalendářních dnů před účastí na školení. Společnost FANUC si vyhrazuje právo odmítnout vstup do školení, pokud objednávka nebude doručena před zahájením účasti.

10.8. Pokud se Zákazník nedostaví na předem rezervované školení společnosti a neinformoval o tom předem společnost FANUC, bude splatný plný poplatek za školení.

10.9. Písemné potvrzení zrušení nebo žádost o přesun školení na jiný termín musí být doručeny třicet (30) pracovních dnů před datem zahájení kurzu. Veškeré přesuny musí být realizovány do šesti (6) měsíců od původního data kurzu. V závislosti na době oznámení budou účtovány následující poplatky:

10.9.1. třicet (30) pracovních dnů před datem zahájení kurzu – bez poplatku;

10.9.2. Méně než třicet (30) pracovních dnů před zahájením kurzu – 25 % ceny kurzu; a

10.9.3. Méně než čtrnáct (14) pracovních dnů před zahájením kurzu – 50 % ceny kurzu.

10.10. Pokud Zákazník dorazí na školení společnosti pozdě nebo zamešká některou část školení, vyhrazuje si společnost FANUC právo odmítnout jeho účast, pokud bude mít za to, že Zákazník nezíská v zbývajícím čase dostatečné znalosti nebo dovednosti.

11. Omezení, vyloučení a odpovědnost

11.1. Jakékoli údaje o výkonu jsou pouze orientační a nemohou zohlednit podmínky, za nichž bude Zákazník používat dodaný Produkt nebo služby, a nezakládají odpovědnost společnosti FANUC, ledaže byl takový výkon před dodáním písemně potvrzen.

11.2. Aniž je dotčen článek 11.3 níže, Zákazník bere na vědomí, že při uzavření Smlouvy nespolehá na žádné prohlášení ani

Customer's obligations and risks in the design, development, manufacturing or operation of the equipment subject to the application support. As such, FANUC shall be held free of any claim related to any loss of contracts or profit or for any direct, indirect, special or consequential loss suffered by the Customer or by any third party.

10.5. Je odpovědností Zákazníka před zpřístupněním Produktu k opravě a/nebo výměně provést odpovídající zálohu svých dat a softwaru. Pojistné riziko související s Produktem určeným k opravě a/nebo výměně nese Zákazník.

10.6. The Customer is obliged to accept the repair and/or replacement as soon as it is communicated that it has been completed or that the relevant testing phase has been concluded. The fact that the executed repair presents minimal or insignificant defects will not entitle the Customer to refuse the repair.

10.7. Bookings for a training course must be confirmed in writing. A purchase order for the Customer's training course reservation is due no later than thirty (30) calendar days prior to attendance of the training course. FANUC reserves the right to refuse entry into a training class if the purchase order is not received prior to attending.

10.8. If the Customer does not attend a pre booked Company training course, and has not previously informed FANUC, the full course fee shall be payable.

10.9. Written confirmation of cancellation or a request to transfer a training course to another date must be received thirty (30) working days prior to the course start date. All transfers must be taken within a period of six (6) months from the original course date. The following charges will apply, dependent on notice given:

10.9.1. thirty (30) working days prior to the course start date - no charge;

10.9.2. Less than thirty (30) working days notice given - 25% of the course fee; and

10.9.3. Less than fourteen (14) working days notice given 50% of the course fee.

10.10. If the Customer arrives late for a Company training course or is absent from any session, FANUC reserves the right to refuse to accept the Customer for training if FANUC feels the Customer will gain insufficient knowledge or skill in the time remaining.

11. Limitation, Exclusion and Liability

11.1. Any performance figures are merely indicative and cannot take into consideration the conditions under which the Customer will use the Product or services supplied, and shall not expose FANUC to liability unless such performance is confirmed in writing prior to the delivery.

11.2. Without limitation to clause 11.3. below, the Customer acknowledges that in entering into the Contract, the Customer

záruku (ať už učiněné nevinně nebo z nedbalosti), které nejsou výslovně uvedeny v těchto Podmínkách, a v tomto ohledu mu nenáleží žádná práva ani prostředky nápravy.

11.3. Zákazník souhlasí, že jakékoli poradenství nebo pomoc poskytnuté společností FANUC, které nejsou součástí nabídky, nezakládají za žádných okolností odpovědnost společnosti FANUC, ať už ze smlouvy, záruky, deliktu, nedbalosti či jinak. Pro vyloučení pochybností, a bez omezení výluk uvedených v předchozí větě tohoto článku 11.3, nebude mít Zákazník žádný nárok z důvodu nesprávného uvedení skutečností v souvislosti s těmito Podmínkami (ať už nevinného nebo z nedbalosti).

11.4. V maximálním rozsahu povoleném použitelnými právními předpisy nenese společnost FANUC odpovědnost za jakékoli přerušení podnikání ani za ztrátu zisku nebo výnosů, materiálu, očekávaných úspor, dat či dobrého jména smluvního vztahu (ať už přímé či nepřímé povahy), ani za jakoukoli jinou formu vedlejších, nepřímých nebo následných škod jakéhokoli druhu. Odpovědnost za přímé škody je omezena na trojnásobek celkové hodnoty poplatků splatných Zákazníkem nebo maximálně na 5 000 000 EUR za rok, podle toho, která částka je nižší. Tento limit odpovědnosti se nepoužije v případech podvodu, nepravdivého prohlášení, úmyslného pochybení nebo hrubé nedbalosti.

11.5. V případě technických problémů nepřičitatelných společnosti FANUC, které brání opravě Produktu, nebude společnost FANUC odpovídat za žádné dodatečné škody způsobené Produktu při pokusu o provedení opravy. Strany berou na vědomí, že personál společnosti FANUC může potřebovat přístup do prostor Zákazníka za účelem poskytování Služeb. V této souvislosti Zákazník (i) prohlašuje soulad s příslušnými předpisy BOZP na pracovišti a (ii) souhlasí s provedením všech opatření vyžadovaných zákonem v souvislosti s přístupem personálu společnosti FANUC do jeho prostor.

11.6. Pokud personál společnosti FANUC zjistí, že nejsou dodržovány požadavky BOZP, může společnost FANUC pozastavit Služby v prostorách Zákazníka do doby, než bude zajištěn soulad, aniž by takové pozastavení zakládalo odpovědnost společnosti FANUC nebo opravňovalo Zákazníka ke zrušení Smlouvy.

11.7. Pokud jsou jakékoli Produkty dodané společností FANUC prodány nebo předány do držby či kontroly třetí strany, ať už v rozporu s článkem 16 níže nebo z jiného důvodu, Zákazník odškodní a zbaví společnost FANUC odpovědnosti za veškeré nároky takových třetích stran odkudkoli na světě související s takovým Produktem nebo z něj vyplývající. Strany souhlasí s tím, že protiplněním za tento článek je ochota společnosti FANUC dodat takový Produkt Zákazníkovi za podmínek těchto Podmínek.

11.8. Nic ve Smlouvě a/nebo těchto Podmínkách nemá za cíl ani nebude vykládáno tak, že zakládá partnerství nebo společný podnik mezi společností FANUC a Zákazníkem, činí jednu Stranu zástupcem druhé nebo opravňuje kteroukoli Stranu činit závazky jménem druhé Strany.

does not rely on and shall have no rights or remedies in respect of, any representation or warranty (whether made innocently or negligently) that is not set out within these Conditions.

11.3. The Customer accepts that any advice or assistance provided by FANUC, which is not part of the quotation, shall not engage FANUC's liability under any circumstances, whether in contract, warranty, tort, negligence or otherwise. For the avoidance of doubt, and without limitation to the exclusions set out in the previous sentence of this clause 11.3., the Customer shall not have any claim for misrepresentation (whether made innocently or negligently) in relation to these Conditions.

11.4. To the fullest extent permitted by the applicable law, FANUC shall not be liable for any business interruption or loss of profit or revenue, materials, anticipated savings, data, contract goodwill (whether direct or indirect in nature) or for any other form of incidental, indirect or consequential damages of any kind. Liability for direct damages shall be limited to three (3) times the total value of the Customer's fees payable or up to a maximum liability cap of five (5) Million EUR per year, whichever is lower. This liability cap shall not apply in cases of fraud, misrepresentation, intentional wrongdoing, or gross negligence.

11.5. In case of technical issues not attributable to FANUC that prevent the repair of a Product, FANUC will not be liable for any additional damages caused to the Product in the attempt to carry out the repair. The Parties acknowledge that FANUC personnel may need access to the Customer's premises for the performance of Services. In this regard, the Customer (i) declares compliance with applicable health and safety regulations in the workplace and (ii) agrees to implement all measures required by law related to FANUC personnel access to the Customer's premises.

11.6. If FANUC personnel determine that health and safety requirements are not being met, FANUC may suspend Services at the Customer's premises until compliance is achieved, without such suspension creating any liability for FANUC or entitling the Customer to terminate the Contract.

11.7. If any Product supplied by FANUC are sold, or passed into the possession or control, of a third party, whether in breach of clause 16 below or for any other reason, the Customer shall and will indemnify FANUC against any and all claims whatsoever, howsoever arising from any jurisdiction worldwide, from any such third Parties connected with or relating to such Product. The Parties agree that the consideration for this clause is the willingness of FANUC to supply such Product to the Customer under the terms of these Conditions.

11.8. Nothing in the Contract and/or these Conditions is intended to, or shall be deemed to, establish any partnership or joint venture between FANUC and the Customer, constitute either party as an agent of the other, or authorize any party to make or enter into any commitments on behalf of the other Party.

11.9. Ustanovení tohoto článku 11 zůstávají v platnosti i po ukončení jakékoli Smlouvy na dodávku Produktů nebo služeb

11.10. Nic ve Smlouvě a/nebo těchto Podmínkách neomezuje žádnou odpovědnost, kterou nelze právně omezit, včetně odpovědnosti za smrt nebo újmu na zdraví způsobenou nedbalostí, podvodem nebo podvodným zkresením skutečností.

12. Práva duševního vlastnictví

12.1. Zákazník nesmí za žádných okolností a v žádném okamžiku odstranit, změnit, poškodit nebo odstranit název společnosti FANUC ani jakékoli její ochranné známky, loga nebo identifikační označení z Produktů. Zákazník nesmí na Produkty připevnit ani umístit žádnou jinou ochrannou známku, logo nebo identifikační označení, ani stavět své ochranné známky vedle jiného označení, které by mohlo vyvolat záměnu s ochrannými známkami, logy nebo identifikačními znaky společnosti FANUC. Jakékoli neautorizované úpravy, změny nebo doplnění jsou přísně zakázány.

12.2. Práva každé Strany k jejímu duševnímu vlastnictví (mimo jiné včetně patentů, autorských práv, ochranných známek, práv k softwaru a obchodních tajemství) v návrzích, datových listech, obalech, literatuře a jakýchkoli jiných materiálech takové Strany zůstávají vždy výhradním vlastnictvím této Strany. Žádná práva ani licence, výslovné ani implicitní, nebudou převedeny ani uděleny druhé Straně, s výjimkou rozsahu nezbytného pro užívání Produktů Zákazníkem způsobem, pro který je společnost dodává.

12.3. Pokud Zákazník obdrží jakýkoli nárok, že takové Produkty porušují patent, autorské právo nebo obchodní tajemství, a poskytne společnosti FANUC veškeré potřebné informace a součinnost, jakož i výhradní oprávnění takový nárok hájit a urovnat, bude společnost FANUC na své vlastní náklady a podle vlastního uvážení takový nárok hájit nebo urovnat. Předchozí ustanovení představuje úplný rozsah odpovědnosti společnosti FANUC za porušení patentů, autorských práv nebo obchodních tajemství v souvislosti s jakýmkoli prodejem Produktů nebo služeb.

12.4. Zákazník výslovně uznává a souhlasí, že za žádných okolností nesmí:

12.4.1 Pořizovat, zachycovat nebo jinak vytvářet jakoukoli formu záznamu školení poskytovaných společnostmi FANUC Zákazníkovi, jeho zaměstnancům nebo třetím stranám;

12.4.2. Pořizovat, zachycovat nebo jinak vytvářet jakoukoli formu záznamu činností, práce nebo služeb prováděných zaměstnanci společnosti FANUC;

12.4.3. Pořizovat, zachycovat, zveřejňovat nebo jinak vytvářet jakoukoli formu záznamu vlastního know-how společnosti FANUC, obchodních tajemství nebo jiných důvěrných informací.

13. Přechod vlastnického práva a výhrada vlastnictví

13.1. Dokud společnost FANUC neobdrží plnou úhradu a dokud nebudou v plné výši uhrazeny všechny další částky, které

11.9. The provisions of this clause 11 shall survive any termination of any Contract for the supply of Products or services.

11.10. Nothing in the Contract and/or these Conditions limits any liability which cannot legally be limited, including liability for death or personal injury caused by negligence fraud or fraudulent misrepresentation.

12. Intellectual Property Rights

12.1. The Customer shall not, under any circumstances, at any time erase, alter, deface or remove FANUC's name, or any of its trademarks, logos or identifying signs from the Products. The Customer shall not affix or attach any other trademark, logo or identifying sign to the Products nor juxtapose its trademarks with any other mark likely to cause confusion with FANUC's trademarks, logos, or identifying signs. Any unauthorized modifications, alterations, or additions are strictly prohibited.

12.2. Each party's rights to their intellectual property (including but not limited to patents, copyright, trademarks, rights in software, trade secrets) in such party's design, data sheets, packaging, literature and any other materials shall at all times remain the sole and exclusive property of that Party. No rights or licenses express or implied, shall be transferred or granted to the other party, except to the extent necessary for the Customer's use of the Products in the manner for which they are supplied by the Company.

12.3. Should the Customer receive any claim that such Products infringe a patent, copy right or trade secret and the Customer provides FANUC with all necessary information and assistance as well as the exclusive authority to defend and settle such claim, FANUC will, at its own expense and option, defend or settle such claim. The foregoing states FANUC's entire liability, for patent, copyright or trade secret infringement in connection to any sale of Products or services.

12.4. The Customer expressly acknowledges and agrees that it shall not under any circumstances:

12.4.1. Create, capture, or otherwise make any form of recording of the training sessions delivered by FANUC to the Customer, its employees, or any third parties;

12.4.2. Create, capture, or otherwise make any form of recording of the activities, work, or services performed by FANUC's employees;

12.4.3. Create, capture, disclose, or otherwise make any form of recording of FANUC's proprietary know-how, trade secrets, or other confidential information.

13. Passing of Title to Property & Retention of Title

13.1. Until full payment has been received by FANUC and until all other sums owed by the Customer to FANUC on any

Zákazník společnosti FANUC dluží z jakéhokoli titulu, bez ohledu na to, že již došlo k dodání, nepřechází vlastnické právo, a to za následujících podmínek:

13.1.1. Společnost FANUC si ponechává vlastnické právo ke každému prodanému Produktu až do okamžiku, kdy od Zákazníka obdrží plnou úhradu. Zákazník nesmí Produkty prodávat, zastavovat ani k nim zřizovat žádné zajišťovací právo, nesmí je jakkoli upravovat ani zabudovávat do jiného stroje nebo zařízení tak, že by jejich identita zanikla nebo byla zastřena, nesmí připustit, aby se Produkty staly součástí nemovitosti, a bude je skladovat odděleně od ostatního zboží, zřetelně označené jako majetek společnosti FANUC. V případě pochybností se má za to, že všechny Produkty na skladě Zákazníka podléhají výhradě vlastnictví společnosti FANUC.

13.1.2. Společnost FANUC je kdykoli oprávněna Produkty kontrolovat a/nebo je převzít zpět nebo je oddělit od věcí, ke kterým jsou připojeny nebo v nichž jsou instalovány, aniž by odpovídala za jakoukoli škodu přiměřeně způsobenou takovým přístupem.

13.2. Jakýkoli Software poskytnutý společností FANUC Zákazníkovi zůstává výhradním duševním vlastnictvím společnosti FANUC. S výjimkou případů výslovně povolených tímto dokumentem nejsou na Zákazníka ani na žádnou jinou osobu převedena ani udělena žádná práva či licence, ať už výslovná, implicitní nebo jiná. Zákazníkovi a jeho oprávněným koncovým uživatelům je poskytnuto pouze omezené, nepřevoditelné a odvolatelné právo užívat Software výhradně v souvislosti s provozem příslušného hardwaru dodaného společností FANUC. Software nesmí být bez předchozího písemného souhlasu společnosti FANUC kopírován, rozmnožován, zpřístupňován, sublicencován, převáděn, přenášen ani užíván k jinému účelu.

13.3. Zákazník je odpovědný za:

13.3.1. Zajištění souladu se všemi právními předpisy, nařízeními státních orgánů nebo místních úřadů vztahujícími se na Produkty objednané od společnosti FANUC; a

13.3.2. Zajištění toho, aby všechny pokyny, příručky, upozornění a varování vydané společností FANUC byly vždy řádně pochopeny a dodržovány všemi osobami, které Produkty používají nebo pracují v jejich bezprostřední blízkosti.

14. Insolvency and prodlení

14.1. Zákazník bere na vědomí a souhlasí, že společnost FANUC má právo, aniž jsou dotčena jakákoli další práva a prostředky nápravy, vstoupit do prostor Zákazníka a převzít zpět jakékoli zboží v případě prodlení, opožděné platby nebo insolvency, a to před přechodem vlastnického práva. Při výkonu tohoto práva může společnost FANUC zboží podle potřeby demontovat, aniž by nesla odpovědnost za jakoukoli tím vzniklou škodu. Takovým zásahem okamžitě zaniká právo Zákazníka zboží užívat nebo s ním nakládat.

account have been paid in full, regardless of delivery having been made, title shall not pass and:

13.1.1. FANUC retains title to any Product sold until full payment is received from the Customer. The Customer shall not: Sell, pledge, or grant any security interest over the Products, modify the Products in any way or incorporate them into any other machine or device such that their identity is destroyed or obscured; allow the Products to become a fixture; and shall store the Products separately from other goods, clearly marked to identify them as FANUC's property. In case of any doubt, all Products in the Customer's stock shall be deemed subject to FANUC's title retention.

13.1.2. FANUC shall be entitled, at any time, to inspect and/or to repossess the Products or detach the Products from anything to which they are attached or in which they are installed, without being responsible for any damage reasonably caused by such access.

13.2. Any Software provided by FANUC to the Customer remains the sole and exclusive (intellectual) property of FANUC. Except as explicitly permitted herein, no rights or licenses, whether express, implied, or otherwise, are hereby transferred or granted to the Customer or any other party. The Customer, and its authorized end users, are granted only a limited, non-transferable, and revocable right to use the Software solely in connection with the operation of the related hardware supplied by FANUC. The Software may not be copied, reproduced, disclosed, sublicensed, transferred or transmitted or used for any other purpose without FANUC's prior written authorisation.

13.3. The Customer shall be responsible for:

13.3.1. Ensuring compliance with all statutory, government or local authority regulations and laws applicable in relation to Products ordered from FANUC; and

13.3.2. Ensuring that all instructions, handbooks, notices and warnings issued by FANUC are properly understood and complied with at all times by all persons using the Products or working within close proximity to them

14. Insolvency and default

14.1. The Customer acknowledges and agrees that FANUC has the right without prejudice to any other rights and remedies it may have, to enter the Customer's premises and repossess any goods in the event of default, delayed payment, or insolvency, prior to the transfer of ownership. In exercising this right, FANUC may dismantle the goods as necessary, without incurring liability for any resulting damage. Upon such action, the Customer's right to use or dispose of the goods shall immediately terminate.

14.2. Společnost FANUC si ponechává právo vymáhat soudní cestou úhradu jakýchkoli Produktů bez ohledu na to, že vlastnické právo k nim dosud nepřešlo na Zákazníka.

14.3. Společnost FANUC může rovněž uplatnit svá práva, aniž jsou dotčena jakákoli další práva a prostředky nápravy, pokud je proti Produktům Zákazníka nařízena exekuce nebo výkon rozhodnutí, pokud Zákazník navrhne dohodu s věřiteli, pokud není schopen hradit své dluhy v době splatnosti, pokud je proti němu podán insolvenční návrh, pokud Zákazník jako obchodní společnost přijme usnesení o zrušení s likvidací nebo podá návrh na likvidaci (s výjimkou fúze nebo reorganizace bez úpadku), pokud je jmenován správce, insolvenční správce, nucený správce nebo jiný správce nad Zákazníkem nebo jakoukoli částí jeho podniku či majetku, nebo pokud Zákazník podstoupí jakékoli obdobné řízení podle zahraničního práva. V takových případech, v rozsahu povoleném použitelným právem, se všechny dlužné částky za Produkty stávají okamžitě splatnými.

14.4. Pokud Zákazník uzavře jakékoli vyrovnání nebo dohodu se svými věřiteli, nebo pokud bude zahájeno jakékoli právní řízení nebo jmenována jakákoli osoba či osoby k řízení záležitostí Zákazníka z důvodu neplnění jeho dluhů, je společnost FANUC oprávněna kdykoli poté, v rozsahu povoleném použitelným právem, okamžitě ukončit jakoukoli Smlouvu na dodávku Produktů nebo služeb a nebude odpovídat za žádný přímý, nepřímý ani následný nárok či odpovědnost v souvislosti s ukončením Smlouvy.

15. Vyšší moc

15.1. Výraz „vyšší moc“ znamená jakoukoli událost nebo okolnosti mimo kontrolu kterékoli Strany, včetně mimo jiné stávek, výluk, pracovních sporů, havárie zařízení nebo strojů, nedostatku jakéhokoli materiálu, úplného nebo částečného výpadku dodávek energie, prodlení nebo zrušení dodávek či poskytování služeb třetími stranami, nepokojů, občanských nepokojů, války vnitrostátní či mezinárodní, nouzového stavu, zničení nebo škody způsobené přírodními silami, požáru, povodně, výbuchu, pandemie, epidemie a plnění příkazů nebo žádostí jakéhokoli státního nebo místního orgánu.

15.2. S výjimkou platebních povinností nenese žádná ze Stran odpovědnost za porušení Smlouvy, pokud a v rozsahu, v jakém bylo splnění jakéhokoli ustanovení těchto Podmínek zabráněno, ztíženo nebo opožděno vyšší mocí, jak je definována v těchto Podmínkách, a v takovém případě se lhůta pro splnění takového ustanovení prodlužuje o dobu přiměřenou za všech okolností. Strany se dohodly, že Smlouva může být kteroukoli Stranou ukončena, pokud událost vyšší moci trvá šest (6) měsíců nebo déle, aniž by taková Strana odpovídala druhé Straně za škodu z důvodu takového ukončení.

16. Soulad s pravidly exportní kontroly, boje proti úplatkářství a hospodářské soutěže

16.1. Zákazník bere na vědomí, že jakýkoli prodej Produktů, softwaru, technologií a služeb dodávaných společností FANUC

14.2. FANUC shall retain the right to pursue legal action for the payment of any Products notwithstanding that property in them has not passed to the Customer.

14.3. FANUC may also exercise its rights, without prejudice to any other rights or remedies it may have, if any distress or execution is levied against the Customer's Products, if the Customer proposes an arrangement with creditors, if the Customer is unable to pay its debts as they fall due, if a bankruptcy petition is presented against the Customer, if the Customer, being a Limited Company, passes or presents a resolution or petition for winding up (other than for amalgamation or reconstruction without insolvency), if a receiver, administrator, administrative receiver, or manager is appointed over the Customer or any part of its business or assets, or if the Customer undergoes any analogous proceedings under foreign law. In such events, and to the extent permitted by applicable law, all outstanding sums owed in respect of the Products shall become immediately payable.

14.4. Should the Customer make any composition or arrangement with its creditors, or should any legal process be instituted or any person or persons be appointed to control the Customer's affairs due to its failure to honour its debts, FANUC shall be entitled at any time thereafter, and to the extent permitted by any applicable law, to forthwith terminate any Contract for the supply of Products or services and shall be held free from any direct, indirect or consequential claim or liability in respect to the termination of the Contract.

15. Force Majeure

15.1. The expression “force majeure” shall mean any event of circumstances beyond the control of either Party, including without prejudice to the generality of the foregoing, strikes, lock outs, trade disputes, accident to plant or machinery, shortage of any material, failure in whole or part of any power or energy supply, delays in or cancellations of deliveries or provision of services by third parties, riots, civil commotion, war national or international, emergency, destruction or damage due to natural forces, fire, flood, explosion, pandemic, epidemic and compliance with orders or requests of any national or local authority.

15.2. Except in relation to payment terms, neither Party will be liable for breach of Contract if and to the extent that fulfilment of a term of these Conditions has been prevented, hindered or delayed by force majeure as defined in these Conditions, and in such event the time for fulfilment of such a term shall be extended for such a period as is reasonable in all the circumstances. It is understood between the Parties that the contract may be terminated by either Party if a force majeure event will last for six (6) months or more, without such Party being liable for damages to the other Party by reason of such termination.

16. Compliance with export control laws, antibribery & competition clauses

16.1. The Customer acknowledges that any sale of Products, software, technology and services supplied by FANUC under

podle těchto Podmínek vyžaduje dodržování všech příslušných právních předpisů a nařízení, mimo jiné včetně pravidel pro obchod s položkami dvojího užití a ekonomických a finančních sankcí, jako jsou předpisy vydané nebo přijaté Japonskem, Spojenými státy, Evropskou unií nebo jejími členskými státy a státem, v němž je registrována prodejní kancelář společnosti FANUC („Předpisy exportní kontroly“). Zákazník potvrzuje dodržování ustanovení a právních předpisů zaměřených na boj proti nekalým obchodním praktikám a úplatkářství, jako je francouzský zákon Sapin II, americký zákon FCPA nebo britský Bribery Act, jakož i ustanovení národních trestních zákoníků. Zákazník rovněž potvrzuje dodržování předpisů směřujících k omezení jakéhokoli jednání, které by mohlo narušit hospodářskou soutěž a poctivý trh.

16.2. Zákazník souhlasí, že bude plně a bez prodlení spolupracovat při jakýchkoli přiměřených žádostech společnosti FANUC o informace nebo dokumentaci potřebné k zajištění souladu s tímto článkem 16. Tato spolupráce zahrnuje mimo jiné poskytnutí přístupu k relevantním záznamům, odpovědi na dotazy a umožnění požadovaných auditů či kontrol.

16.3. Jakékoli porušení tohoto článku 16 se považuje za podstatné porušení Smlouvy. V případě takového porušení může neporušující Strana Smlouvu okamžitě ukončit způsobem uvedeným v článku 20 „Ukončení“ a přijmout jakékoli právní kroky, které bude považovat za vhodné.

16.4. Re-export

16.4.1. Zákazník souhlasí s tím, že jakýkoli prodej, další prodej, dodání, vývoz nebo zpětný vývoz položek FANUC podléhá platným Předpisům exportní kontroly, včetně předpisů státu, z něhož jsou položky vyváženy. Konkrétně „POLOŽKY DVOJÍHO UŽITÍ“ jsou uvedeny v nařízení Rady (EU) 2021/821 a podléhají kontrole při vývozu z Evropské unie. Při zpětném vývozu je Zákazník odpovědný za dodržování všech příslušných exportních předpisů a společnost FANUC může před poskytnutím jakýchkoli poprodejních služeb požadovat doložení takového souladu. Pokud Zákazník nebude schopen poskytnout odpovídající důkaz o souladu, společnost FANUC vyloučí veškeré služby v rozsahu právně možném. Pokud je společnost FANUC právně povinná službu poskytnout, bude tato služba provedena pouze ve státě, do kterého společnost FANUC sama zboží prodala. Zákazník tímto potvrzuje, že zavedl postupy a kontroly k zajištění souladu s Předpisy exportní kontroly.

16.5. Zákaz odklonění do Ruska a Běloruska

16.5.1. V souladu s článkem 12g nařízení Rady (EU) 2023/2878 ze dne 18. prosince 2023, kterým se mění nařízení (EU) č. 833/2014 o omezujících opatřeních vůči Rusku, společnost FANUC zakazuje zpětný vývoz do Ruska a Běloruska a zpětný vývoz pro použití v Rusku a Bělorusku jakéhokoli zboží, softwaru nebo služeb prodaných podle této smlouvy.

16.5.2. Zákazník dále zaručuje, že má zavedeny odpovídající postupy (mimo jiné včetně prověrek zákazníků a postupů due diligence, screeningu a background checků, smluvních opatření) k

these Terms and Conditions require compliance with all applicable laws and regulations, including, but not limited to, rules on the trade of dual-use items as well as economic and financial sanctions, such as those enacted or adopted by Japan, the United States, the European Union or its Member States and the country in which FANUC selling office is registered (“Export Control Laws”). The Customer acknowledges compliance with provisions and legislation aiming to combat unfair business practices and bribery like the French Sapin II Law, the US FCPA Act or the UK Bribery Act, as well as provisions foreseen in national Penal Codes. The Customer acknowledges compliance with regulations aiming to curb any behaviour that may hinder competition and fair market.

16.2. The Customer agrees to cooperate fully and promptly with any reasonable requests for information or documentation made by FANUC to ensure compliance with this clause 16. This cooperation includes, but is not limited to, providing access to relevant records, responding to inquiries, and facilitating any required audits or inspections.

16.3. Any breach of the clause 16 shall be considered a material breach. In the event of a breach, the non-breaching Party may terminate the contract immediately as foreseen in clause 20 “Termination” and pursue any legal actions as deemed appropriate.

16.4. Re-export

16.4.1. The Customer agrees that any sale, resale, supply, export or reexport of FANUC items are subject to applicable Export Control Laws, including those of the country in which the items are exported. Specifically, “DUAL USE GOODS” are listed in the Council Regulation (EU) 2021/821 and are subject to controls if exported from the European Union. If re-exported, the Customer is responsible to be compliant with all applicable export regulations and FANUC may request proof of such compliance before providing any post-sales services. If the Customer is unable to provide appropriate proof of compliance FANUC will exclude all services to the extent that this is legally possible. Insofar FANUC is legally obliged to perform a service, this service will only be carried out in the country to which FANUC itself has sold. The Customer hereby confirms that it has established procedures and controls to ensure compliance with Export Control Laws.

16.5. Prohibition to Divert to Russia and Belarus

16.5.1. In line with article 12g of Council Regulation (EU) 2023/2878 of 18 of December 2023 amending Regulation (EU) No 833/2014 concerning restrictive measures against Russia, FANUC prohibits re-exportation to Russia and Belarus and re-exportation for use in Russia and Belarus of any of the goods, software or services sold under this agreement.

16.5.2. Moreover, the Customer warrants to have adequate procedures in place (including, but not limited to, customer checks and due diligence procedures, screening and background,

zajištění plného splnění tohoto ustanovení v případě, že zařízení FANUC bude Zákazníkem dále prodáno třetí straně. V případě porušení tohoto ustanovení, z jakéhokoli důvodu a kdykoli, je Zákazník povinen bez prodlení informovat společnost FANUC, která si vyhrazuje právo postupovat podle právních povinností uvedených v odstavci 4 článku 12g výše uvedeného nařízení a přijmout odpovídající nápravná opatření.

16.6. Omezení služeb společnosti FANUC v určitých zemích

16.6.1. Zákazník bere na vědomí, že společnost FANUC neprodává produkty do zemí „Self-Maintenance“, definovaných jako země, kde společnost FANUC Corporation není zastoupena žádnou ze svých dceřiných společností. Zákazník je povinen nahlédnout na webové stránky FANUC Europe, kde je uveden seznam servisních míst.

16.6.2. Zákazník bere na vědomí, že společnost FANUC nebude v zemi typu Self-Maintenance zajišťovat žádný servis ani činnosti související se zárukou na místě, ani zasílat náhradní díly. Veškeré poprodejní činnosti nese výhradně Zákazník.

16.6.3. Toto omezení platí i tehdy, jsou-li produkty FANUC používány jako součásti jiných výrobků.

16.7. Koncové užití (riziko šíření zbraní hromadného ničení a hromadění konvenčních zbraní)

16.7.1. Zákazník bere na vědomí, že položky FANUC nesmějí být použity pro vývoj, výrobu, použití nebo skladování zbraní hromadného ničení, mimo jiné včetně jaderných, biologických či chemických zbraní, raket nebo dronů.

16.7.2. Společnost FANUC si vyhrazuje právo odmítnout jakoukoli objednávku nebo odmítnout další plnění objednávky, pokud by to znamenalo porušení nebo možné porušení výše uvedeného zákazu, aniž by nesla odpovědnost za náhradu škody.

16.7.3. Politika společnosti FANUC dále zakazuje prodej, dodání, další prodej, pronájem nebo převod jakýmkoli způsobem všech položek s vojenským nebo konvenčně zbrojním koncovým užitím nebo koncovým uživatelem mimo následující země: Argentina, Austrálie, Rakousko, Belgie, Bulharsko, Kanada, Česká republika, Dánsko, Finsko, Francie, Německo, Řecko, Maďarsko, Irsko, Itálie, Japonsko, Korejská republika, Lucembursko, Nizozemsko, Nový Zéland, Norsko, Polsko, Portugalsko, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko, Spojené království Velké Británie a Severního Irska a Spojené státy americké.

16.8. Produkty FANUC použité jako součást jiných výrobků

16.8.1 Zákazník souhlasí, že při integraci Produktu FANUC jako součásti svého výrobku odpovídá za to, že bude jednat v souladu s příslušnými Předpisy exportní kontroly a výrobek podle nich zařadí, včetně Předpisů exportní kontroly země, z níž bude výrobek vyvážen.

contractual measures) to ensure the complete fulfilment of this clause if FANUC equipment is resold to a third party by the Customer. In the event of a breach of this clause, for any reason or at any moment of time, the Customer is to inform FANUC without delay, who reserves the right to act according to legal obligations as set forward in paragraph 4 of Article 12g of the abovementioned regulation and apply remediation measures as appropriate.

16.6. Limitation of FANUC services in Certain Countries

16.6.1. The Customer acknowledges that FANUC does not sell products to “Self-Maintenance” countries, defined as countries where FANUC Corporation is not represented by any of its subsidiaries. The Customer shall consult FANUC Europe’s website to access the list of Customer Service locations.

16.6.2. The Customer acknowledges that FANUC will not ensure any service or any warranty-related activities on site, nor ship any spare parts to a Self-maintenance destination. Any after-sales activity is under the sole responsibility of the Customer.

16.6.3. This is applicable as well when FANUC products are used as components of other products.

16.7. End-use (risk of proliferation of weapons of mass destruction and accumulation of conventional weapons)

16.7.1. The Customer acknowledges that FANUC items cannot be used for the development, production, use or stockpiling of weapons of mass destruction, including but not limited to, nuclear, biological or chemical weapons, missiles or drones.

16.7.2. FANUC reserves the right to refuse every order or to refuse the further execution of an order if it were to imply a violation or a possible violation of the aforementioned prohibition, without being liable for compensation.

16.7.3. In addition, FANUC’s policy prohibits the sale, supply, re-sale, lease or transfer by any means of all items with a military or conventional weapons end-use or end-user outside the following countries: Argentina, Australia, Austria, Belgium, Bulgaria, Canada, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Japan, Republic of Korea, Luxembourg, Netherlands, New Zealand, Norway, Poland, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom of Great Britain, Northern Ireland and the United States of America.

16.8. FANUC products used as components of Other Products

16.8.1. The Customer agrees that, when integrating FANUC’s Product as a component of its product, it has the responsibility to act in compliance with and classify the product based on the applicable Export Control Laws including the Export Control Laws of the country from which the product will be exported.

16.9. Ustanovení o odškodnění a zbavení odpovědnosti

16.9.1. Zákazník tímto souhlasí, že bude společnost FANUC bránit, odškodnit ji a zbavit ji odpovědnosti za jakoukoli odpovědnost, ztráty, škody (včetně poškození pověsti) nebo náklady (včetně právních nákladů), které společnosti FANUC vzniknou nebo které utrpí v důsledku jakéhokoli porušení, nedbalostního jednání nebo opomenutí či úmyslného pochybení ze strany Zákazníka nebo jeho zástupců, agentů či distributorů, a to přímo či nepřímo v souvislosti s plněním nebo neplněním jakýchkoli povinností Zákazníka nebo jeho zástupců, agentů či distributorů podle těchto Podmínek.

16.10. Pozastavení a ukončení

16.10.1. Společnost FANUC nenese vůči Zákazníkovi odpovědnost za jakoukoli ztrátu nebo škodu vzniklou v důsledku prodlení nebo neplnění všech nebo části jejích povinností, pokud je takové prodlení nebo neplnění přímo či nepřímo způsobeno vstupem v účinnost Předpisů exportní kontroly, předpisů proti úplatkářství nebo soutěžních pravidel nebo jakýmkoli požadavkem orgánů veřejné moci. Zákazník dále bere na vědomí, že společnost FANUC nenese odpovědnost ani tehdy, pokud prodlení nebo neplnění všech nebo části jejích povinností vyplývá z požadavků na dovozní nebo vývozní licence stanovených státním orgánem v zemi, kde sídlí prodejní kancelář společnosti FANUC, v jiné zemi EU nebo v Japonsku.

16.10.2. Povinnosti společnosti FANUC budou pozastaveny v rozsahu a po dobu nezbytně nutnou ke splnění takového požadavku nebo těchto právních předpisů. Pokud pozastavení trvá déle než šest (6) měsíců, může společnost FANUC nebo Zákazník ukončit jakoukoli smlouvu, aniž by tím vznikla jakákoliv odpovědnost.

16.11. Střet zájmů

16.11.1. Zákazník je povinen bez prodlení oznámit jakýkoli skutečný nebo potenciální střet zájmů, který může vzniknout při přípravě, projednávání a uzavírání této smlouvy. Zákazník souhlasí, že bude každý zjištěný střet zájmů řešit etickým a transparentním způsobem a přijme odpovídající opatření k jeho zmírnění nebo odstranění. Takový střet zájmů bude oznámen na adresu compliance@fanuc.eu.

16.12. Ustanovení proti úplatkářství a korupci.

16.12.1. Společnost FANUC a Zákazník potvrzují svůj závazek k etickým obchodním praktikám a prevenci úplatkářství a střetů zájmů ve všech aspektech svého vztahu.

16.12.2. Strany zejména prohlašují, že ani žádná ze Stran, ani žádný z jejich zaměstnanců, agentů nebo zástupců přímo či nepřímo nenabídlí, nezaplatí, neslíbili zaplatit, neschválili platbu ani neposkytli žádnou finanční či jinou výhodu, ať v hotovosti nebo v naturáliích, jakékoli osobě, mimo jiné včetně dodavatelů, zákazníků, veřejných činitelů nebo soukromých osob, za účelem získání nebo udržení obchodu nebo zajištění jakékoli jiné nepřiměřené výhody v rámci těchto Podmínek

16.9. Hold harmless and indemnification clause

16.9.1. The Customer hereby agrees to defend, indemnify and hold harmless FANUC against any liability, losses, damages (including reputational damages) or costs (including any legal costs) incurred or suffered by FANUC as a result of any breach, negligent act or omission or wilful default on the part of the Customer, or its representatives, agents or distributors arising either directly or indirectly from the performance (or non-performance) by the Customer or any of its representatives, agents or distributors of any obligations under these Terms and Conditions.

16.10. Suspension and Termination

16.10.1. FANUC will not incur any liability to the Customer on account of any loss or damage resulting from any delay or failure to perform all or part of its obligations if such delay or failure is directly or indirectly due to the entry into force of Export Control Laws, Bribery or Competition laws, or any request of the authorities. The Customer also acknowledges that FANUC will not incur any liability if delay or failure to perform all or part of its obligations stems from any import or export license related requirement from national authority where FANUC's selling office is located, another EU country or Japan.

16.10.2. FANUC's obligations will be suspended to the extent and for the time that is necessary to comply with such request or such Laws. In the event that the suspension will last for a period longer than six (6) months, either FANUC or the Customer may terminate any contract without incurring in any liability.

16.11. Conflict of Interest

16.11.1. The Customer shall promptly disclose any actual or potential conflicts of interest that may arise during the preparation, discussion, and conclusion of this contract. The Customer agree to manage any identified conflicts of interest in an ethical and transparent manner, taking appropriate steps to mitigate or eliminate such conflicts. Such conflict of interest will be disclosed at compliance@fanuc.eu.

16.12. Anti-Bribery & Anti-Corruption Clause.

16.12.1. FANUC and the Customer affirm their commitment to ethical business practices and the prevention of bribery and conflicts of interest in all aspects of their relationship.

16.12.2. In particular, the Parties warrant that neither Parties nor any of its employees, agents, or representatives has or will, directly or indirectly, offer, pay, promise to pay, authorize the payment of, or given any financial or other advantage, whether in cash or in kind, to any person, including but not limited to suppliers, customers, public officials, or private individuals, for the purpose of obtaining or retaining business or securing any other improper advantage in the frame of these Terms and Conditions.

16.13. Soutěžní doložka

16.13.1. Společnost FANUC a Zákazník se zavazují podnikat v podmínkách férové hospodářské soutěže a zdržet se jakýchkoli protisoutěžních praktik, mimo jiné včetně cenových dohod, rozdělení trhu, segmentace trhu, vertikální nebo horizontální integrace, manipulace s nabídkami nebo jakéhokoli jednání, které by mohlo porušovat soutěžní právo.

16.13.2. Strany se zavazují, že si nebudou vyměňovat žádné obchodní ani důvěrné informace ani uzavírat žádné dohody či ujednání, která by mohla mít negativní nebo nespravedlivý dopad z pohledu soutěžního práva na celkový trh, dodavatele, zákazníky nebo konkurenty.

16.14. Sankční doložka

16.14.1. Zákazník souhlasí, prohlašuje a zavazuje se zaplatit společnosti FANUC smluvní pokutu ve výši trojnásobku (3násobku) celkové ceny uvedené v Potvrzení objednávky v případě, že poruší jakoukoli povinnost vyplývající z tohoto článku 16.

16.14.2. Výše uvedená smluvní pokuta byla stanovena s ohledem na význam obchodního vztahu mezi Stranami a byla mezi nimi vzájemně sjednána. Zákazník prohlašuje, přijímá a zavazuje se, že nebude požadovat zrušení ani snížení smluvní pokuty s odkazem na její nepřiměřenost a že se všech takových práv předem vzdává. Plnění smlouvy, přijetí plnění nebo prodlení a použití ustanovení o porušení těchto Podmínek nebrání požadavku na zaplacení smluvní pokuty ani její úhradě. Společnost FANUC si vyhrazuje právo požadovat další náhradu škody. Sankční doložka je nezávislá na těchto Podmínkách nebo Smlouvě a zůstává mezi Stranami platná neomezeně dlouho jako samostatný závazek, který po skončení těchto Podmínek nebo Smlouvy pozbývá své akcesorické povahy.

17. Ochrana osobních údajů

17.1. Společnost FANUC zpracovává osobní údaje (např. jméno a příjmení, e-mailovou adresu, poštovní adresu a telefonní číslo) v souladu s příslušnými právními předpisy o ochraně osobních údajů výhradně pro účetní účely a další činnosti související s podnikáním. Osobní údaje budou sdíleny s třetími stranami pouze tehdy, jsou-li zavedena odpovídající bezpečnostní opatření. Společnost FANUC uchovává osobní údaje pouze po dobu nezbytně nutnou pro účely, pro které byly shromážděny, nebo po dobu stanovenou zákonem. Jakékoli stížnosti týkající se zpracování osobních údajů je třeba směřovat k příslušnému dozorovému orgánu. V případě dalších dotazů, oznámení porušení ochrany osobních údajů nebo žádosti o opravu osobních údajů kontaktujte společnost FANUC na adrese dataprotection@fanuc.eu. Další informace jsou uvedeny v Zásadách ochrany osobních údajů FANUC.

17.2. Společnost FANUC zpracovává data generovaná připojenými produkty a souvisejícími službami v souladu s EU

16.13. Competition Clause

16.13.1. FANUC and the Customer agree to do business in fair competition and refrain from engaging in any anticompetitive practices, including but not limited to price-fixing, market sharing, market segmentation, vertical or horizontal integration, bid rigging, or any conduct that may violate competition laws.

16.13.2. The Parties pledge to neither exchange any commercial or confidential information nor enter any agreement or dealing that may have a negative or unfair impact from a Competition law perspective on the overall market, suppliers, customers, or competitors.

16.14. Penalty Clause

16.14.1. The Customer agrees, declares, and undertakes to pay FANUC a penalty of three (3) times the total order confirmation price, in the event that the Customer violates any obligations arising from this clause 16.

16.14.2. The penalty amount mentioned above is determined by taking into account the importance of the commercial relationship between the Parties and mutually agreed. The Customer declares, accepts, and undertakes that it shall not request cancellation or reduction of the penalty amount claiming excessiveness of this amount and that it waives all such rights in advance. The performance of the contract, acceptance of performance or default and application of the provisions regarding the breach of this Conditions shall not prevent the request or payment of the penalty. FANUC reserves the right to request other further damages. The penalty clause is independent from these Terms and Conditions or Contract and shall resume its validity indefinitely between the Parties due to being an independent commitment losing its secondaries status after the expiration of these Conditions or Contract.

17. Data Protection

17.1. FANUC processes personal data (such as full name, e-mail address, physical address, and phone number) in compliance with the applicable data protection laws solely for accounting purposes and other business-related activities. Personal data will only be shared with third parties if appropriate security measures are in place. FANUC retains personal data only for as long as is necessary, for the purposes for which it was collected, or as required by law. Any complaints regarding data processing should be directed to and lodged with the competent supervising authority. For further inquiries, to report a data protection breach or to request modifications to personal data, contact FANUC at dataprotection@fanuc.eu. For further information, please see FANUC Privacy Policy: <https://www.fanuc.eu/uk/en/privacy-and-cookie-policy>.

17.2. FANUC processes data generated by connected products and related services in compliance with the EU Data Act

Data Act (nařízení (EU) 2023/2854). K těmto údajům bude přístupováno, budou využívány nebo sdíleny pouze v rozsahu dovoleném zákonem a při zavedení odpovídajících bezpečnostních opatření. Společnost FANUC zajišťuje, aby uživatelé měli právo k těmto údajům přistupovat a sdílet je a aby byla zajištěna ochrana proti nepřiměřeným smluvním podmínkám. Žádosti týkající se přístupu k údajům nebo jejich sdílení podle EU Data Act je třeba směřovat na společnost FANUC na adrese dataprotection@fanuc.eu nebo prostřednictvím obchodního zástupce FANUC. Další informace o „připojeném produktu“, „související službě“ a „službě zpracování dat“ ve smyslu EU Data Act jsou uvedeny v oznámení FANUC Data Act Notice.

18. Výklad a rozhodné právo

18.1. Právní vztah mezi Zákazníkem a společností FANUC se ve všech ohledech řídí a vykládá podle právního řádu České republiky, s vyloučením Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží, a považuje se za uzavřený v České republice. Strany se dohodly, že k řešení sporů jsou výlučně příslušné soudy České republiky.

18.2. Pokud bude jakékoli ustanovení nebo část ustanovení těchto Podmínek shledána neplatnou nebo nevykonatelnou, považuje se toto ustanovení nebo jeho část za vypuštěnou ze Smlouvy. Ostatní ustanovení těchto Podmínek zůstávají nadále plně platná a účinná a Strany vynaloží přiměřené úsilí, aby takové ustanovení nahradily ustanovením platným a vykonatelným, které co nejlépe zachová smysl a účel původního ustanovení.

18.3. Pokud je jakékoli ustanovení nebo část ustanovení těchto Podmínek neplatná, nezákonná nebo nevykonatelná, Strany budou v dobré víře jednat o jeho úpravě tak, aby po úpravě bylo zákonné, platné a vykonatelné a v co největší míře dosáhlo zamýšleného obchodního výsledku původního ustanovení.

18.4. Neplatnost jednoho nebo více ustanovení Smlouvy nebo těchto Podmínek nemá vliv na platnost celé Smlouvy a/nebo ostatních jednotlivých ustanovení. V takovém případě jsou Strany povinny v dobré víře a v přiměřené době usilovat o dohodu, která nahradí neplatná ustanovení ustanoveními platnými, jejichž obsah v co nejvyšší možné míře naplní účel původně neplatných ustanovení.

19. Důvěrnost

19.1. Každá Strana se zavazuje, že po dobu trvání Smlouvy a dále po dobu dvou (2) let po jejím ukončení nebo zániku nebude žádná osobě sdělovat žádné důvěrné informace týkající se podnikání, majetku, záležitostí, zákazníků, klientů nebo dodavatelů druhé Strany, s výjimkou případů povolených níže v článku 19.2. Každá Strana zavede a bude udržovat bezpečnostní procesy a postupy k ochraně důvěrnosti všech obdržených důvěrných informací.

(Regulation (EU) 2023/2854). Such data shall only be accessed, used, or shared where permitted by law and with appropriate security measures in place. FANUC ensures that users have the right to access and share such data and that protections are in place against unfair contractual terms. Requests regarding access to or sharing of data under the EU Data Act should be directed to FANUC at dataprotection@fanuc.eu or through your FANUC sales representative. For further information about the “connected product”, “related service” and “data processing service” defined by the EU Data Act, please see the FANUC Data Act Notice: <https://www.fanuc.eu/eu-en/fanuc-eu-data-act>.

18. Interpretation and Law

18.1. The Relationship between the Customer and FANUC shall in all respects be governed by and construed in accordance with the laws of the Czech Republic, excluding the Convention for the International Sale of Goods, and shall be deemed to have been made in the Czech Republic. The Parties agree to submit to the exclusive jurisdiction of the Courts of the Czech Republic.

18.2. If any provision, or part of a provision, of these Conditions is found to be void or unenforceable, that provision, or part, shall be deemed to be deleted from this agreement. The remaining provisions of these Conditions shall continue in full force and effect and the Parties shall use their respective reasonable endeavours to procure that any such provision is replaced by a provision which is valid and enforceable, and which gives effect to the spirit and intent of these Conditions.

18.3. If any provision or part-provision of these Conditions is invalid, illegal or unenforceable, the Parties shall negotiate in good faith to amend such provision so that, as amended, it is legal, valid and enforceable, and, to the greatest extent possible, achieves the intended commercial result of the original provision.

18.4. The invalidity of one or more provisions of the Agreement or these Terms will not affect the validity of the entire Agreement and/or other individual provisions thereof. In the event of such an occurrence, the Parties shall be required to seek in good faith and within a reasonable time, an agreement to replace the invalid provisions with valid ones, the content of which will allow achieving the objectives of the invalid provisions to the greatest extent possible.

19. Confidentiality

19.1. Each Party undertakes that it shall not at any time or at any time during the Contract and for a period of two (2) years after termination or expiry of the Contract, disclose to any person any confidential information concerning the business, assets, affairs, customers, clients or suppliers of the other Party, except as permitted by clause 19.2. below. Each party shall apply and maintain security processes and procedures to safeguard the confidentiality of all confidential information received.

19.2. Každá strana může zpřístupnit důvěrné informace druhé strany:

19.2.1. Svým zaměstnancům, vedoucím pracovníkům, zástupcům, dodavatelům, subdodavatelům nebo poradcům, kteří tyto informace potřebují znát pro účely výkonu práv nebo plnění povinností vyplývajících ze Smlouvy. Každá Strana zajistí, aby osoby, kterým důvěrné informace druhé Strany zpřístupní, dodržovaly tento článek 19; a

19.2.2. V rozsahu vyžadovaném zákonem, pravomocným soudem nebo orgánem veřejné moci či regulátorem. V takovém případě přijímající Strana vynaloží přiměřené úsilí, aby před uskutečněním zveřejnění nejprve písemně informovala sdělující Stranu. Sdělící Strana může takovou žádost prověřit a napomoci přijímající Straně omezit rozsah zveřejnění a/nebo získat právní ochranu poskytovaných informací. Přijímající Strana zveřejní pouze tu část důvěrných informací, jejíž zveřejnění vyžaduje zákon.

19.3. Žádná Strana nesmí používat důvěrné informace druhé Strany k jinému účelu než k výkonu svých práv a plnění svých povinností podle Smlouvy nebo v souvislosti s ní.

19.4. Zákazník je povinen na písemnou žádost společnosti FANUC v případě ukončení nebo zániku Smlouvy a/nebo těchto Podmínek z jakéhokoli důvodu zničit nebo vrátit společnosti FANUC veškeré důvěrné informace, které jí náleží.

19.5. Veškeré důvěrné informace, jakož i práva duševního vlastnictví v nich obsažená, zůstávají vždy výhradním vlastnictvím sdělující Strany nebo jejích poskytovatelů licence.

20. Ukončení

20.1. Aniž by byla dotčena další práva a prostředky nápravy, může společnost FANUC Smlouvu jednostranně ukončit s okamžitou účinností písemným oznámením Zákazníkovi, aniž by tím vznikla povinnost nahradit jakoukoli škodu, jestliže:

20.1.1. Zákazník podstatně poruší jakékoli ustanovení Smlouvy a (je-li takové porušení napravitelné) neodstraní toto porušení do třiceti (30) kalendářních dnů ode dne, kdy byl k nápravě písemně vyzván;

20.1.2. Zákazník je, dobrovolně či nedobrovolně, předmětem insolvenčního, konkurzního, odkladného, likvidačního, vyrovnacího nebo obdobného řízení, je jmenován správcem či jiná obdobná osoba, nebo Zákazník fakticky ukončí svou činnost bez úmyslu ji obnovit, podstatně změní předmět svého podnikání nebo převede veškerý či podstatnou část svého majetku;

20.1.3. Zákazník přeruší, hrozí přerušením, ukončí nebo hrozí ukončením celého nebo podstatné části svého podnikání; nebo

19.2. Each Party may disclose the other Party's confidential information:

19.2.1. To its employees, officers, representatives, contractors, subcontractors or advisers who need to know such information for the purposes of exercising the Party's rights or carrying out its obligations under the Contract. Each Party shall ensure that its employees, officers, representatives, contractors, subcontractors or advisers to whom it discloses the other Party's confidential information comply with this clause 19; and

19.2.2. As may be required by law, a court of competent jurisdiction or any governmental or regulatory authority. In such event, the receiving party shall make reasonable efforts to first inform the disclosing party in writing before the disclosure occurs. The disclosing party may investigate the request and assist the receiving party in limiting the disclosure and/or obtaining legal protection for the provided information. The receiving party shall disclose only the legally required portion of the confidential Information.

19.3. Neither Party shall use the other Party's confidential information for any purpose other than to exercise its rights and perform its obligations under or in connection with the Contract

19.4. The Customer shall destroy or return to FANUC any confidential information belonging to FANUC upon FANUC's written request in case of the termination of the Contract and/or Conditions for any reason.

19.5. All confidential Information, as well as the intellectual property rights contained therein, shall at all times remain the sole and exclusive property of the disclosing party or its licensors.

20. Termination

20.1. Without limiting its other rights or remedies, FANUC may terminate Contracts, unilaterally without paying any compensation, with immediate effect by giving written notice to the Customer if:

20.1.1. The Customer commits a material breach of any term of the Contract and (if such a breach is remediable) fails to remedy that breach within thirty (30) calendar days of that Party being notified in writing to do so;

20.1.2. The Customer is subject to, either voluntarily or involuntarily, insolvency, bankruptcy, postponement, liquidation, concordat procedures, the appointment of trustees, or de facto ceases its operations with no intention of resuming, substantially changes its line of business, or disposes of all or a significant part of its assets;

20.1.3. The Customer suspends, threatens to suspend, ceases or threatens to cease to carry on all or a substantial part of its business; or

20.1.4. Finanční situace Zákazníka se natolik zhorší, že lze důvodně usuzovat, že jeho schopnost dostát podmínkám Smlouvy je ohrožena.

20.2. Aniž by byla dotčena další práva a prostředky nápravy, může společnost FANUC pozastavit dodávky zboží nebo služeb podle této nebo jakékoli jiné smlouvy se Zákazníkem, pokud Zákazník podléhá některé z událostí uvedených v článcích 20.1.2 až 20.1.4 výše, nebo pokud neuhradí jakoukoli částku splatnou podle této Smlouvy ke dni splatnosti.

20.3. Aniž by byla dotčena další práva a prostředky nápravy, může společnost FANUC ukončit Smlouvu s okamžitou účinností písemným oznámením Zákazníkovi, pokud Zákazník neuhradí jakoukoli částku splatnou podle Smlouvy ke dni splatnosti.

20.4. Při ukončení Smlouvy z jakéhokoli důvodu Zákazník neprodleně uhradí společnosti FANUC veškeré neuhrazené faktury a úroky společnosti FANUC; pokud jde o dodané zboží nebo služby, za které dosud nebyla vystavena faktura, společnost FANUC vystaví fakturu, kterou Zákazník uhradí ihned po jejím obdržení.

20.5. Ukončení nebo zánik Smlouvy, ať už z jakéhokoli důvodu, nemá vliv na práva a prostředky nápravy Stran vzniklé do okamžiku ukončení nebo zániku, včetně práva požadovat náhradu škody za porušení Smlouvy, které existovalo ke dni ukončení nebo zániku nebo před tímto dnem.

20.6. Jakékoli ustanovení Smlouvy, které je výslovně nebo z povahy věci určeno k tomu, aby vstoupilo v účinnost nebo zůstalo v účinnosti i po ukončení nebo zániku Smlouvy, zůstává plně platné a účinné i nadále.

21. Změna finanční situace zákazníka

21.1. Bez ohledu na výše uvedené má společnost FANUC právo pozastavit plnění svých povinností, pokud se finanční situace Zákazníka zhorší natolik, že bude ohroženo splnění jeho platebního protiplnění.

22. Jazyk

22.1. Tyto Podmínky jsou vyhotoveny v českém a anglickém jazyce. V případě rozporu má přednost české znění.

23. E-Commerce

23.1 Společnost FANUC může uzavírat platné smlouvy se Zákazníky elektronicky. Stejně tak je možné elektronicky uzavírat/potvrzovat jakýkoli dokument související s poskytováním Služeb, školení FANUC nebo dodáním Produktů. To se nevztahuje na odstoupení od objednávky nebo smlouvy a/nebo na případy, kdy jsou uplatňovány sankce a/nebo nároky na náhradu škody.

20.1.4. The Customer's financial position deteriorates so far as to reasonably justify the opinion that its ability to give effect to the terms of the Contract is in jeopardy.

20.2. Without limiting its other rights or remedies, FANUC may suspend provision of the goods or services under the Contract or any other contract between the Customer and the Supplier if the Customer becomes subject to any of the events listed in clause 20.1.2 to clause 20.1.4 above, or if the Customer fails to pay any amount due under this Contract on the due date for payment.

20.3. Without limiting its other rights or remedies, FANUC may terminate the Contract with immediate effect by giving written notice to the Customer if the Customer fails to pay any amount due under the Contract on the due date for payment.

20.4. On termination of the Contract for any reason the Customer shall immediately pay to FANUC all of FANUC's outstanding unpaid invoices and interest and, in respect of any goods or services supplied but for which no invoice has been submitted, FANUC shall submit an invoice, which shall be payable by the Customer immediately on receipt

20.5. Termination or expiry of the Contract, however arising, shall not affect any of the Parties' rights and remedies that have accrued as at termination or expiry, including the right to claim damages in respect of any breach of the Contract, which existed at or before the date of termination or expiry.

20.6. Any provision of the Contract that expressly or by implication is intended to come into or continue in force on or after termination or expiry of the Contract shall remain in full force and effect

21. Change in Customer's Financial Conditions

21.1. Notwithstanding what is provided above, FANUC shall have the right to suspend the performance of its obligations if the financial conditions of the Customer become such that the fulfilment of the counter-performance of the payment of the consideration is at risk.

22. Language

22.1. These Conditions are written in Czech and English. In the event of a conflict, the Czech version shall prevail.

23. E-Commerce

23.1. FANUC may conclude valid contracts with Customers electronically. Likewise, it is permitted to electronically conclude/confirm any document related to the implementation of Services, FANUC Training or the delivery of the Products. This does not apply to withdrawal from an order or contract and/or except where sanctions and/or claims for damages are applied.

24. Postoupení

24.1. Práva a povinnosti Zákazníka z jakékoli smlouvy na dodávku Produktů nebo služeb nesmějí být postoupeny bez předchozího písemného souhlasu společnosti FANUC.

25. Úplná dohoda

25.1. Tyto Podmínky tvoří úplnou dohodu mezi Stranami.

25.2. Každá Strana potvrzuje, že při uzavření Smlouvy nespolehá na žádné prohlášení, ujištění nebo záruku (ať už učiněné nevinně nebo z nedbalosti), které nejsou výslovně uvedeny ve Smlouvě. Každá Strana souhlasí, že jí nenáleží žádný nárok z nevinného nebo nedbalostního zkreslení skutečností ani z nedbalostního nepravdivého prohlášení založeného na jakémkoli prohlášení obsaženém ve Smlouvě.

26. Vzdání se práva

26.1. Vzdání se jakéhokoli práva nebo prostředku nápravy je účinné pouze tehdy, je-li učiněno písemně, a nepovažuje se za vzdání se jakéhokoli následného práva nebo prostředku nápravy.

26.2. Prodlení nebo neuplatnění, jakož i jednorázové nebo částečné uplatnění jakéhokoli práva nebo prostředku nápravy, neznamená vzdání se tohoto ani jiného práva nebo prostředku nápravy a nebrání ani neomezuje další uplatnění tohoto ani jiného práva nebo prostředku nápravy.

27. Změny

27.1 Společnost FANUC si vyhrazuje právo tyto Podmínky kdykoli změnit. Tím nejsou dotčeny objednávky potvrzené před takovými změnami, ve vztahu k nimž však společnost FANUC nemá povinnost poskytovat Zákazníkovi předchozí oznámení.

24. Assignment

24.1. The Customer's rights and obligations under any Contract for the supply of Products or services shall not be assigned without FANUC's prior written consent.

25. Entire agreement

25.1. These Terms and Conditions constitute the entire agreement between the Parties.

25.2. Each Party acknowledges that in entering into the Contract it does not rely on any statement, representation, assurance or warranty (whether made innocently or negligently) that is not set out in the Contract. Each Party agrees that it shall have no claim for innocent or negligent misrepresentation or negligent misstatement based on any statement in the Contract.

26. Waiver

26.1. A waiver of any right or remedy is only effective if given in writing and shall not be deemed a waiver of any subsequent right or remedy.

26.2. A delay or failure to exercise, or the single or partial exercise of, any right or remedy shall not waive that or any other right or remedy, nor shall it prevent or restrict the further exercise of that or any other right or remedy.

27. Amendments

27.1. FANUC reserves the right to modify these Terms and Conditions at any time. This will not affect Orders confirmed prior to any such modifications, with respect to which, however, FANUC has no obligation to provide prior notice to the Customer